



„Czas” wychodzi codziennie wieczór, wyjąwszy niedziele i dni świąteczne. niedziele Nra Czasu, o ile zapas starczy, w Krakowie po 10 cent., z przesyłką pocztową 12 centów; we Lwowie po 10 centów do nabycia w biurze dzienników, przy ulicy Karola Ludwika 1. 9.

Prenumerata wynosi:

	na cały rok	na kwartał	na 1 miesiąc
W miejscach	20 złr.	5 złr.	1 złr. 80 ct.
Począz w państwie austriackim	24 złr.	6 złr.	2 złr. 50 ct.
niemieckim	28 złr.	7 złr.	3 złr.
do Włoch, Francji, Anglii, Belgii, Szwajcarii, Turcji i innych państw, należących do związku pocztowego	32 złr.	8 złr.	3 złr.

Prenumeratę przyjmuje się tylko od 1 do ostatniego dnia w miesiącu. — Listy z prenumeratą i przekazy pieniężne na prenumeratę i ogłoszenia (inseraty) uprasza się nadsyłać franco do Administracji Czasu w Krakowie. — Listy reklamacyjne nieopłacone nie podlegają opłacie pocztowej. — Listów ni frankowanych nie przyjmuje się. — Rękopismów nadsyłanych nie zwraca się.

Naszym najserdeczniejszym.

I.

Kraków 1 października.

„Giebt nur erst Acht, die Bestialität
Wird sich gar herrlich offenbaren.“

Jeśli słysząc basło bojowe, rzucane przez ks. Bismarcka wobec pierwszej zaraz z dwóch antypolskich wycieczek do Warcina, mogliśmy z zupełną pewnością powtórzyć prorektor Mefistofelesa, i oczekiwać nowego wybuchu teutońskiego przeciwnika nam furora, to nie wynika zjad bynajmniej, iżbyśmy lekceważyli niebezpieczeństwo, jakie dla żywiołu polskiego w ogólności, a w szczególności dla Wielkopolski przedstawia zawsze wyhodowane przez ks. Bismarcka uczucie, nazywane przezeń niemieckim patriotyzmem. Przeciwnie. Ktokolwiek przykły szukać w przeszłości przyczyn teraźniejszości, ten zdaje sobie jasno sprawę, że środki, jakimi ks. Bismarck budował wielkie dzieło swego życia, musiały z jednej strony głęboko wyrwać wpływ na polityczną moralność narodu niemieckiego, „wyleczyć” go istotnie z „sentymentalizmu” wobec słabszych, odczyć gruntownie śpiewania polskich pieśni — z drugiej zaś strony musiały temu narodowi wytknąć pewną wobec nas drogę politycznego postępowania, na której ks. Bismarck umiał go utrzymać blaskiem, jaki daje wielki sukces zewnętrzny.

Droga to, znacząca się wyraźnie od ostatniego polskiego powstania, droga, która wyprowadziła ks. Bismarcka na pierwszy plan polityki pruskiej, a w następstwie europejskiej. Jest w szczególności w pierwszym zaraz kroku, jaki w sprawie polskiej uczynił był w roku 1863 ówczesny pan Bismarck-Schoenhausen, jeden rys charakterystyczny, jedna myśl przewodnia, która odtąd, jak nie czerwona, snuje się w jego działalności publicznej od konwencji z Rosją z d. 8 lutego 1863 r. aż do ostatniej warińskiej mowy emeryta. Z samymi początkiem powstania miłanowice, Bismarck był jedynym, który okazywał niestęchane przerażenie z powodu wypadków w Królestwie, i starał się wszystkim, Anglii, Austrii i Rosji, w jaknajstraszniejszych barwach malować grozę położenia, niebezpieczeństwo dla przyszłości caratu. Ta afektowana przesada wobec ruchu, który sam w sobie nie miał żadnych widoków powodzenia, przybierała z czasem, wobec zmienionych stosunków, kształty coraz różne i nowe: w trzeci swej postaci stała jedną z zasad polityki ks. Bismarcka aż do dnia dzisiejszego, kiedy, nie mogąc — z zalemu zapewne — bać się powstania, drży na widok „polonizacji” całych prowincji państwa pruskiego, lub zwierza się dziennikarzom, że jego zdaniem w Rosji największy i najgłębszy wpływ wywierają... Polacy, jak Hurko i t. p.

Jest więc w tem pozornem szaleństwie metoda, nietylko konsekwencyja, jest w tej metodzie cel, bardzo widoczny. Z legendą o potęgę Polaków w Prusiech, o gnieceniu żywiołu niemieckiego przez nich, o słabości okazywanej im przez władzę — czyż trzeba się rozprawić. Ubiłżylibyśmy samemu ks. Bismarckowi, przypuszczając, że wiezyr w doniosłość śmiechowych grawaminów, dotyczących owych sztandarów niewywiezionych, or-

kiestru nieużywanych i orlopów odmówionych, o których — w braku argumentów na seryo — rozpisują się dzienniki niemieckie. Nie! Ks. Bismarck nietylko wie, że Prusom, ani żadnemu z państw rozbiorowych, nie grozi żadne polityczne niebezpieczeństwo ze strony Polaków, on wie także, że polskość nie jest dla żywiołu niemieckiego żadną etnograficzną groźbą w Prusiech, tak, jak nie jest nią w Austrii. Mimo to powtarza piosenkę o polonizacji i rozacza straszny obraz niepodległego państwa polskiego.

Dla zrozumienia tej zagadki warto może przytoczyć jedną jeszcze reminiscencję historyczną. Kiedy w r. 1863 wieść o prusko-rosyjskiej konwencji wojskowej doszła do Paryża, p. Drouyn de Lhuys, minister przyjaźni dla nas Francji, pisał do swego ambasadora w Berlinie list, w którym trochę naiwnie dziwi się, że „Prusy starają się wywołać sprawę polską jako taką... i wzbudzić ideę solidarności wśród wszystkich mieszkańców dawnej Polski.” Czyżnity to same Prusy, które — według własnych słów ks. Bismarcka, wypowiedzianych w kwietniu 1863 do sir A. Buchanan — od lat dwóch „przestrze galy cesarza Aleksandra II przed niemiuknieniem następstwami zachęty, udzielanych aspiracyom na rodowym Polski.”

Dogmatyka polityczna ks. Bismarcka zarysowuje się tu w świetle niesłychanie jasnym. Z jednej strony utrzymanie przyjaźni stosunków z Rosją, których najlepszym cementem była zawsze krew polska, z drugiej trwoga przed wszelką w dobrem znaczeniu słowa pacyfikacją polskich prowincji Rosji. W interesie pierwszego z tych dogmatów ucisk żywiołu polskiego u siebie w domu; w interesie drugiego ciągłe wywoływanie widma Polski niepodległej, ciągłe budzenie sprawy polskiej. W chwili obecnej, kiedy dzienniki niemieckie, korzystając z niefortunnie pomysłanych, niefortunnie powiedzianych, a najniefortunniej sprostowanych słów p. Kościelskiego we Lwowie, rzucają nam w oczy zarzut owej solidarności trzech dzielnic, mamy obowiązek przypomnieć i zwrócić uwagę sfer niemieckich, nam żyjących, że nad wytworzeniem tej solidarności pranie od lat trzydziestu, z całą świadomością celu i środków, twórcą jednoci niemieckiej ks. Bismarck, że solidarność tę stwierdza na to, aby z niej kuc broń na nas, a Rosję przykuwać do Niemiec.

Jeśli jednak u nas znajdują się, mimo przestróg przeszłości, naiwni, zawsze wpadający w pułapkę, w której umieszczono na przynętę „solidarność narodową”, jeśli powtarzana przez ks. Bismarcka od trzech dziesiątków lat sztuczka udaje się i dzisiaj — to jest to z pewnością smutne, jako objaw niedojrzałości pewnych sfer naszego społeczeństwa, ale nie zmienia w niczem naszego politycznego stanowiska w żadnym z trzech rozbiorów, bo o tem stanowisku nie decydują na szczególne czynniki, zdolne tylko do pisania studenckich artykułów, lub wygłaszania dziecinnych mówek. Uwaga ta nie ma być bynajmniej usprawiedliwieniem tych artykułów lub mówek. Chcieliśmy owszem, aby u autorów i mówców wzbudziła narodowe sumienie, lub jeśli je mają, zaostrzyła przynajmniej polityczną inteligencję.

Nie lekceważąc wcale ani owego ponownego

wybuchu niemieckiej ku nam nienawiści, ani popelnionych u nas przy tem ciężkich błędów, chcemy mimo bólu, jaki sprawa ta budzić musi w sercach rozumnych miłośników ojezyzny, spokojnie i przedmiotowo nadowodzić, że polityka, operująca tą nienawiścią, jest błędna, chociaż jej echa u nas błędy wywołują!

Przegląd polityczny.

Wiedeńska *N. fr. Presse* nie może sobie odmówić przyjemności wtórowania chórowi antypolskiemu niemieckiej liberalnej prasy. Teraz znowu lojalne jej serce zanopiekoilo się o austriacki patriotyzm Polaków, i dlatego w sobotnim swym numerze wyklada, jaki ma być ten patriotyzm i jak go należy objawiać. Dziwnie wyglądają te nauki na szpaltach dziennika tak typowo kosmopolitycznego, który ucząc patriotyzmu już dlatego rozumieć nie może, bo ich sam nie uznaje. Wyznawiona solidarność redaktorów i czytelników *N. fr. Presse*, tak bardzo zresztą chwalebna, sięgająca daleko po za granice Austro-Węgier, nie daje jeszcze żadnych podstaw do zrozumienia i ocenienia uczuć narodowego i państwowego patriotyzmu. Wobec tak odmiennych pojęć wszelka polemika jest niemożliwa, a *N. fr. Presse* najlepiej zrobiła, aby nie wybiegała po za zakres roztrząsań jedynie dla niej właściwych, t. j. dotyczących kwestii antysemitki.

Co do przyczyn, które spowodowały cesarza do wypowiedzenia znanych słów w Toruniu, utrzymuje się wiele prawdopodobna wersja, że szukać ich należy w relacjach naczelnego prezydenta prowincji zachodnio-pruskiej Gosslera, znanego polakożercy i wroga katolicyzmu. On tylko jeden mógł cesarzowi przedstawić fałszywie rach narodowy polski w Prusiech zachodnich, jak jego jest dziełem, że ulgi dla języka polskiego zostały ograniczone tylko do Wielkopolski. Ciekawe wyjaśnienie o toruńskiej mowie zamieszcza półroczowy *Hamburger Correspondent*. Ton agrarny prasy — pisze ten dziennik — jasno wskazuje, dla kogo ta mowa jest niewygodna. „Konservatyści z Ti-voli” mają tylko jedno życzenie: aby ostrzeżenie, wystosowane przez cesarza do Polaków, przywróciło dawny nieprzyjaźny stosunek pomiędzy rządem a Polakami, dlatego obawiają się oni, aby Polacy, a przynajmniej pewna ich część, nie zechcieli zastosować się do cesarskiego upomnienia. Konservatyści będą interpretować ogłoszenie tekstu mowy w *Reichsanzeigerze*, jako jej obstrzeżenie, i skorzystają z tego, aby Polaków w parlamencie do opozycji zmusić.

W sprawie rozmowy swojego korespondenta z X. Arcybiskupem Stalewskim *Börs. Courr.* następująco oświadczenie: „O rozmowie z X. Arcybiskupem Drem Stalewskim, ogłoszonej przez nas we środę wieczorem, zamieszcza *Diennik Poznanski* zgodnie z *Germanią* swoje uwagi. Obydwa te pisma piszą na podstawie zasięgniętych informacji, że jak zwykle przy podobnych rozmowach, tak i w *Börsen Courr.* niejedno jest pojęcie subiektywne. Referat zawiera obok prawdziwych także niedokładne wiadomości. W rozmowie z panem, znanym X. Arcybiskupowi od lat 18 z cza-

sów sejmowych, brała także udział jedna jeszcze osoba i dlatego nie wszystkie szczegóły i zapamiętania są zapamiętane X. Arcybiskupa. Dodajemy w uzupełnieniu, że rozmowa — o rozmowie bowiem tylko może tu być mowa, nie zaś o *interview* — trwała kilka godzin i już dlatego nie mogła być powtórzoną z wiernością stenograficzną. Dla rozumnego czytelnika nie potrzeba także zaznaczać osobno, że komunikaty, które w rozmowie i odpowiedziach rozciągają się na całe go dziny, tracą łatwo przy szybkim układaniu ogólnego referatu nieco z zamierzonym i pierwotnego zabarwienia. Tak samo może się zdarzyć, że zwłaszcza gdzie chodzi o sprawy osobiste (pp. Kennemann i Bitter), przedstawia się jako orzeczenie bezpośrednie to, co było niezaprzeczonym zdaniem osoby trzeciej. Ze książki Kościola nie mają zwyczajnie brać jakiegokolwiek czynnego udziału w sporach osobistych, to rozumie się samo z siebie.”

Pan Kennemann z Kłeki łomazkiej się w *Posen Tagblatt* z zarzutów, zamieszczonych w referacie *Börs. Courr.* o rozmowie współredaktora tegoż pisma z X. Arcybiskupem Stalewskim w następujących słowach: Wobec wiadomości, jakie podał o mnie X. Arcybiskup Stalewski (?) redaktorowi *Börs. Courr.*, oświadczam niniejszem, że są one wszystkie fałszywe. Nie stałem nigdy w stosunkach z *Köln. Ztg.* nie pisałem inkriminowanego artykułu, nie brałem w nim udziału i nawet nie znam jego autora. Do komisji spirytusowej nie należałem nigdy, nie mogłem też dlatego zla-mać tajemnicy przepisanej prawem. Po upływie peryodu sejmowego nie chciałem już powracać do sejmu, ponieważ działanie parlamentarne nie odpowiada moim skłonnościom i nie zgadza się z moimi zajęciami. Dlatego odrzuciłem ofiarowaną mi ponownie kandydaturę. Ostatni zarzut prostuję w ten sposób: W mej wsi, w której nie mieszkam, pozwolił sobie kilku zakwaterowanych tamże oficerów żartu, że kilka kamiennych słupów, które pozostawiłem w ogrodzie dla ozdoby po zniesieniu cieplarni, przewrócili i uszkodzili. Żądałem naprawienia szkody, lecz poprzestałem na tem, iż ci panowie zapłacili 100 marek na dyakonizy w Jarocinie. Upraszam pisma, które powtórzyły zarzuty X. Arcybiskupa Stalewskiego przeciwko mnie, aby zamieściły także i tę moją odpowiedź”. Wobec podanego wyżej objaśnienia samegoż *Berl. Börsen Courriera* wyrażenie p. Kennemanna, jakoby znane z referatu dnia dziennika zarzuty, dotyczące jego osoby, pochodziły od X. Arcypastera, jest jego najmniej niewłaściwe.

Agitacja radykalistów i sprzymierzonych z nimi socjalistów przeciwko prezydentowi Rzeczypospolitej i obecnemu gabinetowi nie ustaje we Francji. Opozycyjna prasa korzysta z każdej sposobności, aby przedstawiać prezydenta w oczach mas, jako utajonego rojalistę. Podczas śniadania, wydanego przez Casimir-Periera, dla oficerów załogi paryskiej w porcie Vanjours, powiedział prezydent w toaście na cześć armii: „Miłość kraju, poszanowanie praw, uległość legalnej władzy, są zarówno cnotami żołnierza i obywatela.” — Jeneral Sausser odpowiedział w sposób następujący: „Go-rzacy wszyscy pragniemy, aby nie powstrzymało prezydenta Rzeczypospolitej od wykonania jego wspaniałych zamiarów. Oby mu było dane

długo pracować nad pomyślnością i wielkością Francji.” Te na pozór niewinne przemówienia wywołały prawdziwą burzę w prasie radykalnej, która dopatrzyła się w nich zapowiedzi nowego zamachu stanu. Zdaniami *La petite République*, prezydent wzywając do poszanowania władzy, zdradzał despotyczne dążności, a jeneral Sausser powinien być stawiony przed sądem wojennym, gdyż zamierza on odegrać rolę marszałka Saint Armand, pomocnika Napoleona III. — Jednakże rząd nie daje się zatrowić temi deklamacjami, które są zbyt przesadne, aby wywarły należyte wrażenie, i występuje energicznie przeciwko zbytniej przewadze radykalnych żywiołów. Cała prasa francuska zajmuje się obecnie sprawą rozwiązywania rady miejskiej w Tuluzie. Podczas ostatnich wyborów municypalnych większość otrzymała radykalno-socjalistyczni kandydaci, tak, iż do rady miejskiej nie wszedł ani jeden umiarkowany republikanin.

W obozie radykalnym panowała wielka radość z tego wyniku, ale pokonani kandydaci nie dali za wygraną, lecz przeprowadzili na własną rękę ścisłe śledztwo, które wykazało, że radykalni zawdzięczają swoje zwycięstwo jedynie niesłychanemu sfalszowaniu list wyborczych, rzecz dziwna, przy pomocy urzędników miejskich, a nawet prefekta departamentu Garony, niejakiemu Cohna. Ponieważ sądowe dochodzenie potwierdziło te fakty, rząd rozwiązał radę, urzędników miejskich usunął, a prefekta przeniósł.

Ten akt energii wprowił w osłupienie radykalistów. Zająścia tuluzańskie jaskrawo wyświeciły zadziwiający fakt opozycji urzędników państwowych przeciwko obecnemu gabinetowi. Wielu bowiem prefektów i podprefektów, mianowanych za rządów poprzednich dzięki poparciu radykalnych deputowanych nie może się oswoić z nowym kierunkiem i wywdzięcza się swym dawnym protektorem, popierając ich przy wyborach.

Londyński *Times* ogłasza w jednym z ostatnich numerów sensacyjną relację o prawdziwych powodach upadku rządu Stambulowa w Bułgarii. Wkrótce po śmierci księcia Ernesta koburskiego, opowiada *Times* — zredagował książkę Ferdynand drugi memorał o sytuacji Bułgarii i o niejasnem stanowisku, na jakim stoi wskutek nieuznania obecnego rządu przez mocarstwa europejskie. Memorał ten zabierał za sobą księżną Klementynę do Koburga i wręczyła go nowemu księciu koburskiemu z usilną i nalegającą prośbą, aby tekst memorału dostał się do oboistej wiadomości cara. Księżna Klementyna kładła wielki nacisk na nieprzejmującą w wysokim stopniu okoliczność, że członek domu koburskiego zajmuje tylko tolerowaną pozycję w szeregu książąt panujących. Memorał ten został w istocie wręczony rosyjskiemu następcy tronu podczas jego pobytu w Anglii; następcę tronu oddał go ojcu po powrocie do Petersburga. Wszystko to działo się bez wiedzy Stambulowa; książkę utrzymywał całą sprawę w wielkiej tajemnicy przed swoim pierwszym ministrem. Przez długi czas nie było żadnej odpowiedzi na memorał księcia Ferdynanda. Księżna Ferdynandowi zdawało się, że powinien dać dowód swojej *bona fides* i dlatego skorzystał ze sposobności, ażeby Stambulowi udzielił dymisyi. Bezpośrednio potem dał książkę carowi do zrozumienia, że byłby bardzo wdzięczny, gdyby mógł

Z TEATRU.

Wolałbyśmy tygodniowe sprawozdania z teatru zacząć od premiery, w którejby chodziło o coś więcej, niż w *Letnikach* p. Przybylskiego. Recenzent teatralni znajdują się jednak w tem nieszczerliwym zawsze położeniu, że są niewolnikami tematów, dostarczanych im najczęściej przez przypadek. Jakżeż powinni zazdrościć autorom, o których muszą pisać, jakże powinni im dziwić się, jeżeli nie korzystają z drogoceńnej swobody wyboru i patrząc otwartymi oczami na życie, silą się raczej, aby wybierać przedmioty najbardziej blache i jaknajbardziej blaho je przedstawiać! A rzecz dziwna, — u nas zwłaszcza ten upór w nudnem traktowaniu nudnych przedmiotów przybrał już rozmiary tak wielkie, że nie bez pewnej obawy patrzymy na zasłonę, ile razy ma odsłonić dzieło oryginalnej twórczości. Jest to rodzaj chorobliwej apaty, która nie może być bez przyczyn. Lat temu kilkanaście byliśmy bardzo dumni z polskiego teatru, który chlubił się nietylko znakomitymi aktorami, ale miał także na rozporządzenie swój własny ciąg świeży i coraz bardziej rozwijający się repertuar. Dziś i w jednym i w drugim nastąpiło znaczne obniżenie się poziomu. Pociągamy się nadzieją, że ta dekadencja jest epoką przejściową i że stoimy u progu nowego rozkwitu, opartego na nowych pierwiastkach. Tymczasem nie pozostaje nam nic innego, jak tylko stwierdzać dzisiejszej dekadencji objawy.

Najbardziej bijącym w oczy jest objaw zdumiewającego lenistwa wyobraźni. Znam autora dramatycznego, który miał już nawet kilka sukcesów sceniczych, a który mając pisać nową komedję, opowiadał mi, że widzi oczami swojej duszy tylko jeden jedyny moment przyszłego dzieła: oto wielką dzieżę z kwaśnem mlekiem i pochylono nad niskimi postaciami; dopiero później dokoła tej dzieży miały się zawiązać dramatyczne konflikty i urobić charakter. Podejrzynam, że proces stworzenia *Letników* musiał mieć nie inny początek. Gdankanie kur, pianie koguta, szeżekanie psów, gzy dziewczki z parobkiem, studnia na środku sceny — takie p. Przybylski widział sielskie tło, na którym miały się w ciągu pisania zarysować w okienkach i drzwiach otaczających scenę domków sylwetki mieszczan, szukających wsi i słońca. Kto wysłuchał czwartkowej premiery, nie uwierzy, aby najnowszy utwór p. Przybylskiego mógł być wysnuty z umysłu partego potrzebą tworzenia; autor tak jak zresztą i przedtem, tak

i teraz nie miał nam nic do powiedzenia, a wyglądał tak, jakby i nie zamierzał nawet pokazać nic takiego, co by nas szczególnie mogło zająć. Wiemy oddawna, że nie pozuje na satyrę i że ma w komediach swoich wstręt do wszystkiego, nad czem trzeba dyskutować lub myśleć; mówi o nim, że jest poprostu „krotochwilistą.” Dzieła jego stoją więc właściwie poza literaturą; nie stoją jednak naturalnie poza teatrem, bo teatr otwiera gościnne ramiona chętniej każdemu z cyklu *Wieków i Wacków*, niż dla aschylowski *Orestes*. A przy odrębnie dobrej woli i kilku wieczorach wolnego czasu można łatwo nową napisać krotochwilę. Rzecz główna w takich wypadkach znaleźć dobry tytuł i szczęśliwy punkt wyjścia; reszta zrobi się sama-przez się.

Tytuł *Letnicy* wyborny! Swojskie odgłosy wsi rodzinnej powinny odrazu usposobić przychylnie i sielankowo. Jeżeli w drugim akcie wprowadził się kontredans i ślepa babkę na zielonej murawie, w trzecim wesóło kolację w perspektywie otwartego okna, jeżeli całość opierał się na konceptach, które nie potrzebują być wybredne, jeżeli dalej wykonawcy spełnia swój obowiązek i własnym talentem wymyśliły rysy charakterystyczne w rolach napisanych o tyle dyskretnie, że do niczego nie zobowiązują i do niczego nie naginają swobodnej indywidualności aktorów — rzecz może się na wet powieść. O pierwszą lepszą treść jak najłatwiej. Jacyś dwaj przyjaciele, jeden żonaty, drugi kawaler, wybierają się wieczorem do podmiejskiej letniej osady, gdzie *incognito* używa świeżego powietrza dawna i dobra ich znajoma, nie grzesząca surowością zasad moralnych. Nim dojadą, wpadają w ręce miłego towarzysza podróży, który w te samą, co i oni, podąża stronną; mieszka tam jego małżonka i dwie córki na wydaniu. Młodzi ludzie dostają się w całą kolonję „letniczek,” spragnionych widoku mężczyzny; kawaler zakochuje się w podłotku, a młody małżonek z przyszłym teściem przyjaciela, przezwyciężywszy wiele przeszkód, wymyka się podczas ślepej babki do kokoty, która przyjmuje ich gościnie i wesolo. Trzeba to skomplikować i zakończyć: przybywa więc ni zjad, ni z owad jedna żona z teściową, wraca z leśnej wycieczki druga żona z córkami, skompromitowani uciekają na strych razem z nieskompromitowaną parą zakochanych, kokota znajduje sobie kogoś, kto chce uadzać jej narzeczonemu, a strażniczki ognisk domowych z gołębią prostotą wierzą w niewinność młóżów. Nie trzeba chyba wysilać fantazyi, aby te przygody przedstawić, nie trzeba także natężyć zmysłu obserwacyjnego, aby taką galeryę figur wprowadzić.

Gdyby nie to, że panna Sznage finezyją i brawurą, pani Wojnowska i p. Siemaszko niewyczerpanym zapasem humoru, panna Trapszo sympatycznym wdziękiem tęgeli w sztukę dożo teatralnego życia, byłoby to zapewne wyglądało nudno, czezo i bezbarwnie; tłómaczą nam jednak, że widzieliśmy „krotochwilę” i że ta czarodziejska nazwa jest puklerzem, o który odbić się muszą wszystkie skargi.

Lat temu dwadzieścia krotochwilą nazywał *Marcowego kawalera* Bliźniński. Od tej pory autorowie piszący sztuki nierozumnie i niedbale powinni byli wynaleść inną nazwę, jeżeli im chodziło o to, aby na afiszach uprzedzać publiczność o rzeczywistej wartości stworzonego przez nich dzieła. Może bowiem łatwo nastąpić nieporozumienie; widzowie teatralni lubią przywiązywać wagę do klasyfikacji estetycznej, której granice nigdy nie są stale określone, i pamiętając o Bliźnińskim, żądają bądź, aby dobra krotochwila od znakomitej komedji różniła się tylko rozmiarem. Wymaganiu temu nie łatwo było zadość uczynić dziełom krotochwilistom. Pominąwszy już różnicę miary i siły talentu, bo talent jest to taki ptak, który nie na każdym drzewie siada — mają oni zbyt dużo wad organicznych, aby mogli należycie odpowiedzieć warunkom poważnego pisarza scenicznego. Oprócz lenistwa wyobraźni, w połączeniu z lenistwem w obserwacji, a nawet z lenistwem przy obrobieniu technicznem, odznaczają się także prawie wszyscy charakterystycznym lekceważeniem własnej pracy, własnego literackiego nazwiska i własnych zdolności. Czy słyszełicie naprzykład, żeby który z nich napisałby rzecz zupełnie złą, złożył ją spokojnie do szuflady? Nie myślcie, że zarozumiałoby kaze im narzucić swoje sztuki dyrekcyom i publiczności; bądźcie przekonani, że równie dobrze, jak my, wiedzą, co sztuki ich są warte, a nawet czasem przed napisaniem z góry czują, że to, co napiszą, jest chybione w samym zarodku. Niechce im się myśleć nad czemś lepszym a obojętni są na sukces moralny.

Ten inderferentizm ambicyi literackiej bywa niekiedy zupełnie szczerzy i otwarty, bywa jednak także czasem pokryty pewną pozą i ndanemi pretensjami. I dlatego wolę utworu p. Przybylskiego od większej części fars p. Baluzkiego na przykład; przyjemniejszą bowiem bywa mierność zajmująca z pewną prostotą należne jej miejsce, niż mierność przybierająca pozory zalet i zasług, których nie posiada. W *Letnikach* wiemy, że nie niema i że nie być nie miało; we *Filircie*, albo w *Bajkach* widzę, że nie niema, ale mam ciągle złudzenie, że coś być miało. W konsekwencji

wrażenia z *Letników* układają się ostatecznie do pewnej harmonii, wrażenia z tamtych sztuk zamęczone są rozzwierkiem. Kilka dni temu wznioł *Dom otwarty*, który jest uważany słusznie za *chef d'oeuvre* twórczości dramatycznej p. Baluzkiego i chętnie się na to godzę, że farsa jest wyborna i arcyzabawna. Ale właśnie jej główna zaleta jest, że nie chce być niczem innym tylko farsą i że wszystkie pomysły sceniczne, któremi sobie tak zasłużono zdobyła powodzenie, dobie-rane są starannie i nie bez trudnej dosyć za-pewne, *sui generis* artystycznej pracy. Pomysły sceniczne! Nie wiem, czy znajdę kiedy sposobność później zaznaczyć, jak ważną rolę odgrywały one w dzisiejszej naszej produkcji komediopisarskiej czy krotochwilistycznej. Przesu-niecie punktu ciężkości z charakterów i typów na sytuacje i efekta zaczęło się od Fredry syna. Przypominano nam *Posadzą jedynaczkę*. Szum-ba-liński, Ratatyński, Gomojło, Błażej: to już syl-wetki tylko, a gruntem sztuki, jej podstawą i ra-cyą bytła, tem, co utrzymuje naszą uwagę i sku-pia dozna siebie cały interes — jest kolejne wy-pływanie pięciu córek i zmieniające się w miarę tego położenie. Los zarządź, że w ciągu ubiegłego tygodnia oglądaliśmy stopnię, po jakich polska komedya sytuacyjna stoczyła się od *Posadzą jedyn-czkę* przez *Dom otwarty* aż do *Letników*. Zapewne teraz będziemy wracać powoli do ko-medji charakterów; nie podobna bowiem niżej już spadać po dotychczasowej pochyłości. Biedny Bliźniński! zazdrościł zawsze swoim młodszym kolegom, że mieli tak wyborne „poczucie teatru!”

Zaznaczyliśmy już, że *Letników* grano u nas poskonalie. Nie do tego więc spektaklu, ani do żadnego innego poszczególnie, a nawet nie do na-szego teatru tylko odnosi się spostrzeżenie, że róż-noległe z indyferentyzmem ambicyi literackiej postępuje także indyferentyzm ambicyi artystycznej. Chwilowe występy gościnne p. Rapiackiego na na-szej scenie dawały świetny przykład, do jakiej do-skonałości aktorskiej doprowadzić może talent nie-geniałny, pozbawiony nawet nadzwyczajnych warun-ków pomocniczych, przez pracę usilną, wytrwałą, i inteligentną. Młodsza generacya artystów zdwo-joną drażliwością zastępuje ambicję rzeczywistą i prawdziwy zapal dla sztuki, które powinny być wyższe nad niendolną, a wdzięczne za sprawie-dliwą krytykę. Od czasu do czasu dosyć wyra-znie stwierdzić można pewną niedbalosć czy w ob-myśleniu roli, czy w jej równem przeprowadzeniu, czy też nawet w zwykłym a koniecznem pamię-ciomem jej opanowaniu. Jest u nas rzeczą tak przy-jętą, że nawet z czasem razieć przestaje, do-

wolne improwizowanie całych zwrotów, parafraza całych ustępów, brak szacunku nawet dla freds-owskiej wiersza. Są to rzeczy, których nigdy dość silnie skarcić nie można; nie potrzeba dowodzić, że jeżeli się roli nie umie na pamięć doskonale, niepodobna jej dobrze zagrać. Jesteśmy pewni, że dyrektor teatru, który sam w swoje ręce ujął ster reżyserji, pilnie przestrzega, aby ten zły zwyczaj, zakorzeniony jeszcze z epoki sceny przy placu Szczepańskim, stracił święconą tradycyą przywileju.

Z dwóch wielkich przelotnych luk w personalu aktorskim udało się dyrekcji jedną pokryć bardzo szczęśliwie. Mamy nakoniec komika i brak nam tylko heroiny. P. Siemaszko jest artystką niepospolicie uzdolnioną, że miewa nawet czasem prawdziwie znakomite przebieżki w grze wogóle nierównej. Nieporównane chwile ma jako pan Jan w *Zrędnosci i przekorze*; jaka szkoda, że wiersz Fredry często dopiero za suflerem powtarza! Roz-wodź się nad nieszczęściami, które wywołuje w repertuarze niemożność wystawiania sztuk z bo-haterską rolą kobiecą, byłoby rzeczą zbyteczną; wiemy, że dyrektorka martwi się tem tak samo, jak publiczność i czyni wszelkie możliwe usiłowania, ażeby ztemu stanowi rzeczy zaradzić. Tu zazna-czyć wypada, że w *Gnieździe rodzinnem* panna dwukrotnie obowiążyła heroiny z konieczności pani Zaleszczyńska, a pomyślna mniej więcej walka z rolą uje dla niej napisaną, może artystce przynieść jedynie prawdziwy zaszczyt. A kiedy już mowa o personalu żeńskim, niech mi będzie wolno stwier-dzić jedno na korzyść staranności, z jaką dyrek-cya pojmuje swoje obowiązki i stara się znaleźć właściwe pole dla talentów, za których rozwój odpowiada. — Chodzi nam o pannę Zawadzką. W przeszłym roku wątpiliśmy już prawie o jej przyszłości sceniczej; w tym roku, od chwili bar-dzo szczęśliwego popisu w *Powrocie posła* młoda artystka weszła w zakres ról, w którym dla sceny może być bardzo użyteczną, a sobie zyskać nie-jeden jeszcze sukces. Tak więc *Powrót posła* miał przynajmniej tę jedną dobrą stronę. Miał i druga, bo dobrze jest kształcić artystów w stylowej grze i wylamywać im języki starszowiecką polszczyzną, choćby miało się to nawet dziać trochę kosztem cierpliwości słuchaczy. Zdzwielił się nawet zresztą, że *Powrót posła* na scenie mniej jest nndny, niż się tego było można obawiać.

W ostatnich tygodniach mieliśmy kilka debiutów. Tylko jednak pani Senowska pozwoliła nam wierzyć, że się może na coś w teatrze przydać.

K. E.

otrzymać odpowiedź na swój memoriał. Odpowiedź ta w istocie niedawno temu nadeszła, o ile się jednak zdaje nie pochodzi wprost od cara: zasadniczą jej treścią jest to, że zanimby przedmiot memoriału miał być poddany poważnej rozprawie, należy przedtem przeprowadzić ponowny wybór księcia przez swobodnie obrane soboranie oraz cofnąć uchwalony artykuł o religii następcy tronu. Wówczas dopiero car raczy kwestię bułgarską wziąć pod osobistą rozprawę. O ile informacje *Timesa* są prawdziwe, ręczyć naturalnie trudno, jakkolwiek nie da się zaprzeczyć, że nie są pozbawione wielu cech prawdopodobieństwa.

Korespondencya „Czasu“

Wiedeń 29 września.

Z uchwał komisji delegacyjnych wynika, że także w bieżącej sesji dopisze tradycyja zgoda pomiędzy dwiema delegacyami. Dwie mianowicie kwestie mogły ewentualnie dostarczyć pretekstu do odmiennych uchwał: kwestya rumuńska, względnie stosunki monarchii do agitacyi panrumuńskiej, tudzież kwestya trzeciej akademii wojskowej.

Wprawdzie nie należało się obawiać, aby co do pierwszej kwestyi wywodził się zasadniczy spór, aby więc delegacya węgierska wystąpiła wprost przeciwko ministrowi spraw zagranicznych, popieranemu przez delegacyę austriacką. Na to nie zanosilo się wcale. Pomimo „gorętszego temperamentu“ Madziarzy są zbyt roztropnymi politykami, aby w taki sposób stawiać kwestyę na ostrzu miecza i ewentualnie wywołać zatarg z delegacyą austriacką. Jednakże z przysługę dziennikarskich i także z mowy inauguracyjnej hr. Ludwika Tiszy można było wnosić, że delegacya węgierska co do taktyki hr. Kalnoky'ego w kwestyi rumuńskiej wyrazi pewne zastrzeżenie i pewne zbyt daleko sięgające żądanie, na któreby się nie była zgodziła delegacya austriacka. Otóż podobne obawy okazały się mylnymi.

Wprawdzie referat Dra Falka, uchwalony przez komisję węgierską, obszerniej wspomina o tej kwestyi rumuńskiej. Jednakże w głównej rzeczy z zadowoleniem przyjmuje do wiadomości, że Rumunia pierwsza zbliżyła się do ligi centralnej, ubolewa nad tem, że owe agitacye panrumuńskie nie ustaly, ale zapewnia, że nie domaga się od rządu rumuńskiego żadnych kroków, sprzeczných z konstytucyą Rumunii, wyraża ufność w przyszłe zamiary rządu rumuńskiego, tudzież „zupelnie“ ministrowi spraw zagranicznych pozostawia wybór najodpowiedniejszych środków zaradczych. W głównej rzeczy referat p. Falka zgadza się z referatem p. Dumby, przyjętym przez komisję austriacką. Wprawdzie bezpośrednio agitacye panrumuńskie dotyczą tylko Węgier, ale obie delegacye solidarnie występują w obronie integralności wspólnej monarchii. Kwestya rumuńska nie dostarczała więc powodu do odmiennych uchwał na walnych posiedzeniach.

P. Falk w swym referacie słusznie podniósł, że przedewszystkiem powinny być usunięte grawamina, dotyczące aktów rządowych (rumuńskich). Otóż hr. Kalnoky, na podstawie świeżo zasięgniętych w Bukareszcie wyjaśnień, mógł na posiedzeniu komisji węgierskiej 28 września zaznaczyć, że istotnie z wydanych nakładem rządowym w roku 1867 podręczników szkolnych usunięto wszystkie ustępy, obraźliwe dla Węgrów; dalej minister stwierdził, że owe panrumuńskie karty nie obejmują tylko części Węgier, lecz także Besarabie, Macedonie, słowem, wszystkie kraje, w których mieszkają Rumunowie. Są to zatem tak zwane karty narodowościowe i zachodzi tylko pytanie, w jaki sposób bywają objaśniane w szkołach rządowych, czy mianowicie z tych przesłanek etnograficznych bywają wyprowadzane wnioski polityczne, sprzeczne z integralnością Austro-Węgier? Tymczasem wypadki, które się wydały w Bukareszcie 26 września, ponownie świadczą, że wprawdzie pomiędzy studentami i opozycyą liberalną istnieje niewątpliwie wielka skłonność do demonstracyi, że jednak władze, ile możliwości, spełniają swoją powinność.

Co do drugiej kwestyi, nowej akademii wojskowej, referat delegata Popowskiego w pożądanym sposób usunął wszelką kolizyę. Wstawiona do budżetu kwota 40,000 zlr. na plany i kosztorysy będzie uchwalona, ale komisya nie uważa tej uchwały jako zasadniczego zgodzenia się na założenie trzeciej akademii wojskowej, ponieważ dotąd delegacya austriacka nie miała sposobności rozstrząsać tej kwestyi merytorycznie; komisya wyraża nadzieję, że minister wojny dopiero w razie udowodnienia rzeczywistej potrzeby nowej akademii wojskowej, wnieśnie odośno projekt.

Uchwała ta nie sięga więc tak daleko, jak znana czytelnikom rezolucyja komisji węgierskiej, ale też, nie usuwając owej kwoty 40,000 zlr. z budżetu, nie sprzeciwia się wprost życzeniom delegacyi węgierskiej i nie wywoła zatem jednego z tych wspólnych „niemych“ posiedzeń obu delegacyi, które coraz wyraźniej wychodzą z mody. Obie delegacye starają się gorliwie o to, aby identycznymi uchwałami uniknąć konieczności wspólnych posiedzeń.

Buda-Peszt 28 września.

Na czwartkowym posiedzeniu komisji budżetowej delegacyi austriackiej, wśród rozpraw o wydatkach zwyczajnych na utrzymywanie sił zbrojnych, del. Chranowski poruszył sprawę ważną dla Krakowa i wszystkich miast ufortyfikowanych i wywołał stanowcze oświadczenia ministra wojny. Wystosował on do ministra wojny zapytanie, jak rychło nastąpi pożądana reforma w uciążliwych przepisach, nakładających na właścicieli wszelkich budynków w pewnym okręgu przed fortyfikacyami wystawianiu rewersów demolacyjnych, mocą których to rewersów są obowiązani na pierwsze wezwanie władzy wojskowej zburzyć własnym kosztem swoje budynki bez żadnego wynagrodzenia; mianowicie zapytał, jak rychło nastąpi słusna reforma, wprowadzająca w te przepisy zasadę prawa cywilnego obowiązującego, że wprawdzie państwo może dla dobra publicznego wywłaszczyć właściciela z jego własności, ale dając mu całkowite za tę własność wynagrodzenie. Żądanie takiej reformy podnosił kilkakrotnie w poprzednich latach na posiedzeniach komisji budżetowej delegacyi; komisya nawet uchwała wezwania w tym względzie do ministerstwa wojny, które przyrzekło zajęcie się tą reformą, później oświadczyło, że w tej sprawie toczą się rokowania między ministrem wojny a rządami austriackim i węgierskim. Otóż zapytuje się: w jakim

stadium są teraz te układy co do projektu ustawy, reformującej dawne przepisy o rewersach demolacyjnych w sposób wyżej nadmieniony zgodzenia ich z zasadą prawa cywilnego? Wystosował także del. Chranowski drugie pytanie do ministra wojny, czy bliska jest spełnienie obietnica ministerstwa wojny dana w r. z., iż zanim sprawa co do rewersów demolacyjnych zreformowana będzie zasadniczo, budynki na przedmieściach miasta Krakowa: Łobzów, Krowodrza i przyległych miejscowościach uwolnione będą od obowiązku dawania rewersów demolacyjnych, a to przez usunięcie wałów fortyfikacyjnych przed te przedmieścia, co stać się może nie tylko bez uszczerbku siły obronnej fortyfikacyi krakowskich, ale nawet z jej powiększeniem.

Minister wojny na pierwsze pytanie del. Chranowskiego odpowiedział, że co do zasadniczej reformy przepisów o rewersach demolacyjnych, złożony jest już projekt ustawy, który na drodze konstytucyjnej, przedłożony będzie obom parlamentom austriackiemu i węgierskiemu. Co do drugiego pytania, oświadczył minister, że przedmieścia krakowskie: Łobzów, Krowodrza wyjęte będą z obwodu przedfortecznego, w którym właściciele budynków obowiązani są wystawiać rewersa demolacyjne, jak tylko nowe wały fortyfikacyjne zostaną przed temi przedmieściami, co niezadługo nastąpi.

Del. Popowski zapytał się ministra wojny o reformę przepisów, dotyczących się budynków, stojących lub stawianych w pewnym okręgu w pobliżu składów prochu i materij wybuchowych. Minister oświadczył ogólnikowo, iż reforma ta jest przygotowywana. Na zapytanie del. Popowskiego, czy ułożony już jest projekt noweli, zmieniającej uciążliwe przepisy co do kwaterniku wojska, mianowicie co do budowy koszar normalnych, minister wojny dał potwierdzające odpowiedź.

Artykuł „Hamburger Nachrichten.“

Organ ks. Bismarcka *Hamburger Nachrichten* zamieszcza w jednym z ostatnich numerów artykuł o kwestyi polskiej, który brzmi, jak następuje:

„Jakkolwiek toruńska mowa cesarza nie otrzymała dotąd pozwolenia na urzędowe ogłoszenie, starają się głosy półrządowe odpowiedzieć nowemu położeniu przez to, że wypierają się do tychczas polityki wobec Polaków równie stanowczo, jak przedtem sławili ją jako mądrą. Szczególnie dokładnie dokonana się zmiana usposobienia w *Hamb. Corresp.*, który zupełnie wyraźnie oświadcza, że polityka pojednawcza nie wydała oczekiwaných owoców; przeciwnie państwo wojskowe stoją naprzeciw siebie tak samo, jak w czasach surowego systemu, kiedy jednym po ciągnięciu pióra wydano dziesięć tysięcy polskich robotników z kraju, z tą tylko różnicą, że teraz Polacy żyją w usposobieniu swobodnem, Niemcy zaś w poczuciu wielkiej obawy. Cieszy my się z tego rozpoznania na stronie półrządowej i mamy nadzieję, że odpowiadają mu także urzędowe zaprzetywania.

„Potrzeba pojednania jest, po ludzku rzecz biorąc, szacunku godną i w życiu prywatnem niejednokrotnie działa wiele dobrego; w polityce należy ją zastosowywać ogólnie i w ten czas tylko, kiedy wykluczona jest wszelka możliwość nieporozumienia. Politycznych przeciwników zwykle trudno przejechać; przyjmują oni wprawdzie ofiarowane ustępstwa i starają się przez wzajemne usługi, jakie mogą oddać, nie szkodzić sobie ani sprawie, pożytkując dalsze korzyści i potęgę; kto atoli sądzi, że nabywszy tej potęgi, użyją jej inaczej, aniżeli na szkodę tego, który jej im udzielił, kto mniema, iż zdola nienawidzić ich usunąć następstwa i zamienić ich w szczerých przyjaciół, tego naucez doświadczenie, że znajdował się w błędzie. Dlatego wszelka polityka pojednawcza, czy to wobec Polaków, czy socyalnych demokratów, lub innych zasadniczych przeciwników obecnego porządku państwowego lub społecznego, musi prowadzić do niepowodzenia. Państwo może utrzymać się tylko przez ciągłą walkę z przeciwnikami; skoro walki tej zaprzestaje, wtenczas zaczyna się jego upadek.

„Co do półrządowych wywodów, to zwraca uwagę to, iż definitywnie już porzucają dotychczasową politykę pojednawczą i zerwanie z nią uważają jako *fait accompli*, gdy tymczasem ona ma dopiero nastąpić a milczenie *Reichsanzeigera* w sprawie mowy cesarskiej pozostawia zawsze furtkę możliwości, że zmiana nie dokona się tak gładko, jak zdają się przypuszczać organa półrządowe. Już momenta osobiste, które wchodziły w rachubę przy gruntownej zmianie dotychczasowej polityki wobec Polaków, nakazują ostrożność w oczekiwanii. Do tego dodać należy trudności polityczne. Jeżeli Polacy i socyalni demokraci równocześnie odmówią polityce Caprivi'ego swego poparcia w parlamencie, natenczas trzeba ją będzie oprzeć na innej podstawie, aby pozyskać większość. Wreszcie zadaniem nie bez trudności będzie naciągnięcie nowych strun wobec Polaków ze względu na to, co się stało dotychczas. Łatwiej uniknąć błędów, aniżeli go później naprawiać pod naciskiem okoliczności, wywołanych przez niego. Cieszyłoby się, gdyby mowa toruńska cesarza oznaczała zupełny zwrot na drodze, na jakiej w ostatnich latach ustępowano Polakom; popierałibyśmy wszelkie ku temu celowi zmierzające zmiany polityki rządowej z całych sił, uważając atoli za odpowiednie, aby czekać na przebieg rzeczy, zamiast oddawać się krewkim nadziejom.

„Sprawa co do kwestyi polskiej i toruńskiej mowy monarchy ma się tak samo, jak sprawa co do walki przeciwko partom przewrotu i przemienienia cesarskiego w Królewcu. Rząd ma teraz głos i musi pokazać, jakie znaczenie praktyczne dla polityki mają słowa monarchy w Prusach. Król przemówił, a jeżeli słowa jego zostały potwierdzone w pełni, to w tem leży znak, że dotychczasowa polityka wobec Polaków nie przyniosła oczekiwaných rezultatów. Manifestacye jakie wyszły niedawno od niemieckiej ludności z Księstwa Poznańskiego i Prus Zachodnich i pojmanie tych wypadków w całej niemieckiej prasie narodowej, nie pozostawiają żadnej wątpliwości co do sądu 48 milionów Niemców, które stoją naprzeciw 2 milionów Polaków. Wszystko napomina do zawrócenia z dotychczasowej drogi. Czy ono nastąpi?

Z Warszawy.

Z Warszawy piszą do *Diennika Pozn.* pod datą 27 września: Zdrowie, czyli właściwie choroba

caru stanowi w dalszym ciągu główny przedmiot powszechnego zainteresowania. Naturalnie, że wobec odcięcia od reszty świata, w jakim trzymana bywa „najwyższa osoba“, zwłaszcza podczas choroby, trudno dowiedzieć się w tej sprawie coś pewnego — i skazani jesteśmy wyłącznie na mniej lub więcej prawdopodobne pogłoski. Otóż podług tych pogłosek, w stanie zdrowia cara nastąpiło w ostatnich dniach znaczne pogorszenie, które spowodowało odroczenie projektowanego wyjazdu rodziny carskiej do Liwadii. Swoją drogą wszyscy prawie dygnitarze, bawący w otoczeniu cara, opuścili już Spalę. Wczoraj przejeżdżał pomiędzy innymi przez Warszawę w powrocie do Petersburga niemiecki pełnomocnik wojskowy jen. Werder. Dygnitarze ci jednak unikają wszelkich objaśnień w kwestyi zdrowia „najwyższego pacjenta“.

Hurko bawi dotąd w Żgierzu. W stanie jego zdrowia nie nastąpiła żadna zmiana na lepsze, ani na gorsze. Sprawami urzędowymi zajmuje się o tyle, że przy pomocy Maryi Andrejowny, która obecnie jest faktyczną wielkorządczynią, podpisuje przedkładane sobie dokumenta. Lekarze naglą Hurkę, aby niezwłocznie udał się dla poratowania zdrowia na południe. Temu wyjazdowi opiera się jednak wszelkimi siłami Marya Andrejowna, obawiając się słusznie, aby podczas nieobecności generała gubernatora głównego jego współzawodnik i domniemany następca baron Medem nie zdobył sobie nadmiernego wpływu. Zacięta bowiem za kulisową wojną pomiędzy kamarylą Hurki a Medmem i jego poplecznikami nie ustaje ani chwili. O wysadzeniu jednak z siódła obecnego generała gubernatora na razie niema mowy. Hurko cieszy się zupełnem zaufaniem cara. Zmiana na stanowisku wielkorządcy nastąpi, podług wszelkiego prawdopodobieństwa, dopiero wtedy, gdy Hurko stanie się zupełnie niezdolnym do sprawowania rządów.

Aresztowania trwają w dalszym ciągu. Prędzej też nie nastąpi względny spokój, aż działający tak denerwujący na tutejszych czynowników car nie wyniesie się z pobliża Warszawy. O przyszłych tych aresztach rozmaite krążą wieści, nie chcą ich jednak powtarzać, nie mając żadnych pewnych danych. O dane te zresztą dość trudno, jeśli się zwąży, na jak blących podstawach, wskutek nieczem nieuzasadnionych zarzutów i podejrzeń następują tutaj aresztowania. Skazani za manifestację przed domem Kilińskiego na kilkoletnie przesiedlenie do odleglejszych gubernij Rosyi wszyscy już opuścili Warszawę, z wyjątkiem kilku osób, które z powodu choroby uzyskały odroczenie terminu wyjazdu.

Z politycznem prześladowaniem łączy się u nas coraz groźniejszy upadek ekonomiczny kraju. Mianowicie rolnictwo, ta najważniejsza u nas gałąź krajowego gospodarstwa, rozpaczliwie boli boka mi. Większość naszych właścicieli ziemskich jedynie z tego powodu trzyma się przy swych majątkach, że kapitał jak od ognia stroni od nabywania ziemi. Wprawdzie przyznać trzeba, że rząd rosyjski wchodzi w ostatnich czasach w nad wyraz opłakanie położenie rolników, urządził co chwila ankiety, zwoluje komisye i ustanawia coraz to nowe środki, mające podźwignąć rolnictwo z obecnego upadku. Szkoda tylko, że wprowadzenie w życie tych środków od ich ustanowienia rozdziela zawsze ogromnie daleka przestrzeń. Przytem najrozmaitszego rodzaju państwowe ulgi kredytowe większe niż rolnikom przynoszą korzyści urzędnikom, od których zależy przyznawanie tych ulg.

Coraz niżej, nie opłacające w największym liczbie wypadków kosztów produkcji ceny zboża, składają tutejszych producentów rolnych do szukania innych źródeł dochodu z ziemi. Mianowicie uprawa chmielu w kraju naszym od lat kilku co raz większe przybiera rozmiary. Przytem — co na szczególne zasługuje uznanie — producent chmielu, działając sprężysto i solidarnie, wytwarza sobie możliwe korzystne warunki zbytu swego produktu. Tak więc przeprowadzili ustanowienie dorocznego jarmarku na chmiel w Warszawie, a w ostatnich czasach uzyskali także w Banku państwa zaliczki na ten produkt. Z zaliczek tych korzystają mogą plantatorowie dla pokrycia wydatków obrotowych, tak na same plantacje, jak i na chmiel zebrany, oraz piwowarzy na zakup chmielu. Za organ swój specjalny obrało sobie założone przed dwoma laty Towarzystwo chmielarskie, złożone zarówno z plantatorów chmielu, jak piwowarów, tutejszy dziennik *Wiek*, w którym co kilka tygodni zamieszcza artykuły, dotyczące produkcji i spieniania chmielu, oraz pryncypału piwowarskiego. Na jednym z ostatnich zebranych Towarzystwa poruszono myśl utworzenia syndykatu chmielarskiego.

Nie sprawdziły się, obiegające po dziennikach tutejszych wiadomości o bliskim jakoby rozbiciu się syndykatu cukrowniczego. Przeciwnie, dalsze istnienie syndykatu na pięćlecie od roku 1895 do 1899 można uważać za zapewnione. Jak się dowiadujemy, z liczby 236 czynnych cukrowni przedstąpiła umowę co do wywołania części wyprodukowanego cukru za granicę podpisało już 230 cukrowni. Reprezentacyi syndykatu podjęli się pp.: hr. W. Bobryński, hr. W. Branicz, J. Bloch, L. Brodzki, J. Wertheim, W. Kozakowski, M. Karnicki, książę Łopuchin Demidow, P. Linowski, A. Lorez Elbin, E. Mańkowski, hr. J. Potocki, W. Simirenko, K. Fischman i N. Chriakow. Ostateczna umowa podpisana zostanie w Petersburgu po konferencyi przy ministerstwie skarbu, na której przewodniczyć będzie podobno osobiście sam minister skarbu Witte po powrocie swym z zagranicy.

Rozpoczynający się obecnie zimowy sezon teatralny pod względem repertuaru nie odznacza się nadmiernem ożywieniem. Kilka już tygodni minęło od chwili, w której na tutejszych scenach pojawiła się ostatnia nowość, pomimo, że w rękach dyrekcji spoczywa cały legion niegranych jeszcze sztuk zarówno oryginalnych, jak tłumaczonych. Od pewnego jednak czasu dyrekcya, nie wiadomo z jakich przyczyn, odczuwać zaczyna pewien wstręt do sztuk polskich. Być może, że coraz częściej napaści dzienników rosyjskich na polski teatr w Warszawie odstraszyły generała Karandiejewa od polskiej literatury dramatycznej i wywołały w nim predelekcyę do po części dość marnych sztuk zagranicznych. Zwykle otwierano teatr Rozmaitości utworem oryginalnym; w tym roku odstąpiła dyrekcya od tego zwyczaju i naznaczyła na pojutrze, t. j. na dzień otwarcia zimowego sezonu w Rozmaitościach tłumaczoną z francuskiego sztukę p. t.: *Z winy kobiety*.

Jedno z pism tutejszych podaje, niewiadomo o ile prawdziwą wiadomością, że bawiąca obecnie w Paryżu Helena Modrzejewska, wybiera się na gościnne występy do Petersburga.

Zjazd delegatów związku Stow. zarobk. i gospodarczych.

Lwów 29 września.

(X) W pawilonie związkowym na placu wystawy rozpoczął się dziś o godz. 9 rano zjazd delegatów Tow. zarobkowych i gospodarczych, który zgaił posel St. Szczepanowski. Mówca podniósł wybitny rozwój instytucji zaliczkowych w kraju w ostatnich latach, wyrażając nadzieję, że obecne zgromadzenie będzie punktem zwrotnym w istnieniu związku stowarzyszeń i zaznaczył dążenie do stworzenia Banku związkowego, dalekie jeszcze do urzeczywistnienia, ale warte gorliwej pracy. Wreszcie powitał obecnych: ks. Sapiechę, dyr. Marchewskiego, dyr. Zgórskiego i X. Wawrzyniaka z Poznańskiego.

Imieniem wystawy powitał zjazd ks. Adam Sapiecha, następnie przemówił p. Topinka, wiceprezes związku z Pragi, który zaznaczył, że odważniejszą się za udział Polaków w zjeździe czeskim, wita zgromadzenie imieniem czeskich i morawskich Stowarzyszeń zaliczkowych.

Z kolei przemawiali: Dr Zgórski imieniem banku krajowego i X. dziekan Wawrzyniak z Poznania, który życzył zjazdowi pomyślnych i obfitych rezultatów obrad. Na wniosek p. Dra Biechońskiego z Gorlic wybrany został przewodniczącym zjazdu Dr Wurst z Kalusza, wiceprezesem zaś posel Żardecki z Łańcuta. Na prezesów honorowych zjazdu powołano: X. Wawrzyniaka z Poznania i p. Topinę z Pragi, na sekretarzy zaś pp. Juliana Szanderkę z Tłumacza i Jana Szczurka z Żydaczowa.

Po sprawdzeniu legitymacji delegatów oraz uwolnieniu sekretarza związku p. Ulmera od odczytania sprawozdania wydziału uchwalono wniosek posła Merunowicza, aby wyboru członków do wszystkich komisji dokonał równocześnie.

Komisye (pierwsze trzy) składać się mają — na wniosek Dr Ehrlicha ze Skalatu — z pięciu członków, inne zaś z siedmiu.

P. Biechoński z Gorlic zwrócił uwagę zjazdu na sprawę obsadzania posad w poszczególnych towarzystwach i kwalifikacye kandydatów. Organem kontrolującym w tym kierunku winien być wydział związku.

Na wniosek p. Wysoczańskiego z N. Sącza udzielono absolutorium wydziałowi związku, poczem przedstawil p. Merunowicz wnioski wydziału o organizacyi kredytu włościańskiego.

Nad wnioskami rozwinięła się ożywiona dyskusya. Dr Lichowski z Drohobycza wyraził życzenie, aby zjazd wniósł petycję do Rady państwa w sprawie: a) zniesienia stempla od skryptów na pożyczki drobniogłowe do 25 zlr.; b) zniesienia przysług legalizacyjnego przy pożyczkach hipotecznych i ustanowienia niskich należności intabulacyjnych przy pożyczkach do 300 zlr.

Następnie zaproponował, ażeby celem decentralizacyi kredytu włościańskiego zjazd polecił Stow. zaliczkowym system Schulzgego tworzenia po wsiach i miasteczkach agencyi, na systemie Reiffeisena opartych, oraz zwrócił się z żądaniem do dyrekcji, względnie rady nadzorczej banku krajowego, aby ten zwiększył siły robotne w oddziale hipotecznym, ażeby pożyczki były prędzej załatwiane. Przemawiali jeszcze pp. Ulmer, Heinrich, Dr Ehrlich, Mars i Pedracki, poczem wszystkie wnioski odesłano do komisji i przystąpiono do wyborów komisyjnych.

Wybrani zostali do komisji budżetowej pp. Czarniecki, Kuczyński, Wyszynski, Pedracki, Horoszkiewicz, Kowalewski, Wasowski, Maczarski i Klimentowski;

do komisji dla wniosków pp. Markiewicz, Zakrzewski, Steciak, Darowski, Szczaniecki, Baczyński i Rozwadowski;

do komisji lustracyjnej: Dr Sedzieliowski, Li-manowski, Dr Uranowicz, Osiński i Fuchs;

do komisji wydziałowej: Stepien, Żardecki, Mernerka, Kotarski i Dr Krygowski.

Po odczytaniu wniosków prowincjonalnych stowarzyszeń w Łańcutu i Głogowie zaproponował p. Heinrich uzczenie 25 letnich zasług, położonych na polu rozwoju stowarzyszeń zaliczkowych przez p. Wojciecha Biechońskiego, co zjazd jednomyślnie uchwalił, wybierając komisję, złożoną z pp.: Brandowskiego, Mierozuka i Horoszkiewicza, która ma się zastanowić nad formą tego uzczenia.

O godzinie 1 odroczył p. przewodniczący Dr Wurst posiedzenie zjazdu do niedzieli, godziny 9 rano.

Czas odnowić przedpłatę,

ktoża wynosi z przesyłką pocztową w państwie austriackiem: na cały rok 24 zlr., na pół roku 12 zlr., na kwartał 6 zlr., na 1 miesiąc 2 zlr. 50 ct.; z przesyłką pocztową do Niemiec: na cały rok 56 mr., na pół roku 28 mr., na kwartał 14 mr., na 1 miesiąc 6 marek.

W miejscu wynosi prenumerata: rocznie 20 zlr., półrocznie 10 zlr., kwartalnie 5 zlr., miesięcznie 1 zlr. 80 ct.

Na żądanie odsyłany będzie miejscowym prenumeratom dziennik do domu za odpowiednią dopłatą.

Uprasza się o wczesne zamawianie i wyrażanie wypisanie nazwiska i miejsca odbioru, albo nadanie dawnej opaski drukowanej z adresem. Prenumeratę, którą przyjmuje Administracya *Czasu* w Krakowie i wszystkie urzędy pocztowe, najdogodniej i najtaniej przysłać przekazem pocztowym.

Cena *Czasu* zagranicą ogłoszona jest w tytule każdego numeru.

Miejscową prenumeratę przyjmuje Administracya *Czasu*, tudzież agencye pp. Ignacego Herza, biuro dzienników i ogłoszeń przy placu Maryackim l. 9, handel Niemojowski w Su-kiennicach pod l. 28, księgarnia St. A. Krzyżanowskiego w Ryńku głównym, handel Bajer przy ul. Grodzkiej, Ringera przy ul. Grodzkiej, handel Kręschmera, główna trafik w Ryńku głównym Biuro dzienników P. ac Maryacki Nr 2 i u p. Mańkowskiej w Sukiennicach.

PP. Prenumeratowice *Czasu* we Lwowie zechcą składać przedpłatę na miejscu w biurze dzienników przy ulicy Karola Ludwika l. 9.

KRONIKA.

Kraków 1 października.

— Arcyksiążęta Leopold Salwator i Albrecht Salwator wczoraj wieczór pospiesznym pociągiem przejechali ze Lwowa do Wiednia.

— W tutejszej powiatowej dyrekcji skarbu odbyły się wczoraj dwa uroczyste akty. W sali dyrekcyjnej o godzinie wpół do 1 w południe zebrał się pod przewodnictwem p. radcy Czabana wszyscy urzędnicy dyrekcji skarbowej okręgu krakowskiego celem pożegnania ustępującego po 44-letniej służbie dotychczasowego naczelnika p. Jana Krumłowskiego. P. radca Czaban, imieniem gremium urzędników, serdecznie słowa pożegnał p. Krumłowskiego, za co tenże gorąco podziękował.

W pół godziny później w tej samej sali odbyło się przedstawienie urzędników nowo-mianowanemu dyrektrowi powiatowej dyrekcji okręgu krakowskiego Drowi Aleksandrowi ks. Łódzia-Ponińskiemu; nowy dyrektor w pięknej przemowie podniósł zasługi ustępującego naczelnika p. Krumłowskiego, poczem zwrócił się do urzędników, których gorliwa i wydarna praca znajduje ogólne uznanie u władz przełożonych; mowa wyraziła radość, iż właśnie na czele takim uznanie cieszącego się urzędu pracować mu przychodzi i prosił wszystkich urzędników o popieranie go i nadal taką samą pracą. Dyrektor ks. Poniński rozmawiał następnie ze wszystkimi urzędnikami, poczem zaraz potem objął urządowanie.

— Wpisy uczennic do kursów dopełniających przy tutejszej szkole wydziałowej żeńskiej rozpoczną się z dniem 1, a zakończą z dniem 13 października b. r. i tegoż dnia odbędą się egzamina wstępne. — Warunkiem przyjęcia jest ukończenie szkoły wydziałowej, lub złożenie egzaminu wstępnego, z nauk w szkole wydziałowej udzielanych.

Opłata półroczna z góry w kwocie 10 zlr. — W klinice chirurgicznej rozpoczęło się dzisiaj przyjmowanie chorych przychodzących (ambulatoryum). Chorych przyjmuje się od godz. 8½ do 12 w południe.

— Otwarcie szkoły muzycznej dla młodzieży rzemieślniczej w Krakowie nastąpi dnia 1 października b. r. Nowa szkoła urządzona została przez tutejsze Towarzystwo przyjaciół muzyki „Harmonia“, pragnące w ten sposób wyrwać uzależniający wpływ na młodzież rzemieślniczą i otworzyć jej dodatkowe źródło zarobku, a zarazem stworzyć cywilną orkiestrę w Krakowie. Nauka w szkole tej będzie bezpłatną ogólny kierunek objął prof. Dr Franciszek Byliński, a nazwisko to daje najlepszą gwarancję, iż zakład odpowie najlepiej swemu zadaniu. Nauka obejmie następujące instrumenta: skrzypce, altówkę, wiolonczelę, basy, flet i klarnet, oraz wszystkie instrumenta dęte. Na instrumentach smyczkowych nauki udzielać będzie p. Władysław Ondracek, który będzie zarazem pełnił obowiązki kapelmistrza „Harmonii“. Wpisy odbywają się, począwszy od dnia dzisiejszego, codziennie od godz. 6 wieczorem w sali łożnic „Harmonii“ w gmachu szkoły handlowej. Nowa instytucya zasługuje na poparcie z powodu szlachetnego celu, jaki sobie wytknęła.

— W sprawie testamentu s. p. Wiktora Oslawskiego otrzymaliśmy od „jednego z sukcesorów“ ponowne i według oświadczenia autora stanowczo ostatnie pismo, które w porozumieniu z profesorem Zollem wraz z dołączeniem tegoż odpowiedzi poniżej umieszczamy:

„Uwagi, jakie Szanowny Rektor Uniwersytetu Jagiellońskiego Dr Zoll raczył dotychczas do mego komunikatu w Nrze 218 *Czasu* umieszczonego, wkładają na mnie obowiązek, że względem na charakter publicznego, jaki ocena prawnego stanowiska sprawy zapisu s. p. Wiktora Oslawskiego posiada, i baczając na to, że dotąd nikt sprawy sądowej nie wytoczył, przesłania kilku słów objaśnienia, które zapewne kres położyć te posażadowej dyskusji, podjętej głównie w obronie działalności sukcesorów, niesłusznie przez wielu potępianej.

Wzmianka w kodycyllu na pierwszym miejscu postawiona nie jest kompletnym rozporządzeniem, bo nie dosyć jest przedmiot zapisywany dokładnie określić, potrzeba przytem wymienić dokładnie osobę lub osoby z zapisu korzystające mające, czego określenie elastyczne „fundacya edukacyjna“ wcale nie spełnia. Dokładnie tej części woli określenie miało nastąpić w dołączonym akcie, gdyby ten akt był podpisany przez zapisodawcę. — Rozporządzenie jest zatem nie ważne z dwóch przyczyn, naprzód dlatego, że jest samo w sobie niekompletne, a powtóre dlatego, że jest zrobione z powołaniem się na pismo, które podpisaniem nie jest.

Drugi ustęp § 582 nie ma w tym wypadku zastosowania, bo zapis zrobiony jest z powołaniem się na pismo, druga zaś połowa odnosi się do zapisów, które w sposób inny są zrobione. Tekst niemiecki mówi na wstępie *ausser dem*, nie zaś w jednym wyrazie *ausserdem*, jak to w uwagach Szanownego Rektora mylnie wydrukowano — należy więc logicznie dopełnić w myśli znaczenia wyrazu *dem*: to nie może być innem jak *ausser dem Falle einer Verfügung mit Beziehung auf*. tekst polski wyrażnie to pojęcia, a nie inne potwierdza, słowa bowiem *ausser dem* tłumaczy „w przeciwnym razie.“ — W takich więc wypadkach, gdzie podobnego rodzaju pisma są wskazane (*angezeigt*), przez zapisodawcę, nie są jako zapis czyniące powołanie, tam mogą być one użyte tylko do objaśnienia, nie zaś do rozporządzenia z wyrazów zaś (*derartige schriftliche Bemerkungen*) a w polskim języku podobnego rodzaju pisma należy wnieść że i w tych wypadkach powinny mieć cechy, od testamentów wymagane; zatem powinny być podpisane, chociażby nawet jako objaśnienia tylko użyte były miały.

Co do tego, jakiego sposobu s. p. Oslawski chciał czy mógł użyć do objawienia lub zmiany swej woli, można czynić najodowniejsze przypuszczenia, że jednak przekreślenie ustępu o fundacyi nie zrobił, mogło być spowodowane obawą, że czyniąc kreślenie na dokumencie uwłaczałby może ważności innych rozporządzeń w tym dokumencie zawartych — nie potrzebował zaś tego czynić; zostawiając bowiem akt powołany nie podpisany, ten sam skutek osiągał.

Listy prywatne pisanne s. p. Oslawskiego piane, nie mogą być uwzględniane przy ocenie jego ostatniej woli; do tego bowiem wyłącznie nadają się przez prawo przewidziane dokumenty, cechy ostatniej woli rozporządzenia mające. Szukając zaś pomiędzy listami, znalazłby się może i takie, które intencye przeciwne fundacyi wskazywały. Szanowny Rektor Uniwersytetu Dr Zoll uczynił był s. p. Oslawskiemu bardzo logiczną propozycyę, żeby fundusz, na zapis edukacyjny przeznaczony, złożył za życia Akademii Umiejętności krakowskiej z zastrzeżeniem dla siebie dożywotnio kuponów. Odpowiedź jego zapewne Szanowny Dr Zoll jeszcze posiada; propozycyę tej stanowczo nie przyjął — gdyby jednak wola jego co do ustanowienia fundacyi była stanowczo powzięta, musiałby był ją z wdzięcznością przyjąć. Wiemy również, że gdy on rok blisko przed jego śmiercią, pi-

ma różne ogłoszily były światu wiadomość o uczynionej jakoby przez niego fundacyi i gdy w grudniu 1892, zakomunikowano mu o tem ustną wiadomości w Nicei, był bardzo z tego rozgłosu niezadowolony, i wyraźnie oświadczył, że nie jeszcze nie zrobił. Z tego płynnie przekonanie, jak sam się na napisany już i podpisany kodycył wówczas zapatrywał.

Na powyższe pismo otrzymaliśmy następującą odpowiedź:

Nie zamyslałam się zapuszczać z autorem pisma powyższego w polemikę prawniczą, bo taka nie miałaby żadnego celu, sam zresztą wywód, tyczący się § 582 ust. cyw., jest tego rodzaju, iż wszelką replikę czyni najzupełniej zbyteczną.

Ograniczam się przeto tylko do kilku faktycznych sprostowań:

1) W liściach, które s. p. Ostawski do mnie pisał, niema ani jednego słowa, z któregoby wnosić można na zmianę woli jego co do fundacyi.

2) Rzecz z moją propozycją co do Akademii Umiejętności miała się całkiem inaczej, jak ją autor pisma powyższego przedstawia — albowiem wnosząc z listów s. p. Ostawskiego, że cały majątek zamierza przeznaczyć na fundacyę edukacyjną i sądząc, że jest poddanym francuskim, rzadziłem mu, aby dla uniknięcia zapłaty podwójnej należności rządu (we Francyi 12^{1/2}o, w Austrii 10^{1/2}o) kazał depozyt w banku przepisać na nazwisko Akademii Umiejętności z zastrzeżeniem pobierania kuponów za życia dla siebie, a może być pewnym, że Akademia wolę jego wypełni. Na to mi odpisał, iż moja obawa jest płaoną, gdyż on jest obywatelem austriackim, dlatego skarb francuski do majątku jego żadnych sobie pretensyj rościć nie może.

3) Przed śmiercią s. p. Ostawskiego nie było w żadnem piśmie publicznem uczynionej wzmianki o fundacyi, którą zamierzał sporządzić, ale on sam z tego zamiaru swego żadnej za życia nie robił tajemnicy i wielu osobom wyraźnie to oświadczył.

— Z dyrekcyi wystawy krajowej otrzymujemy komunikat, zawiadamiający nas, że w sprawozdaniu z grupy 33 komisji jurorów opuszczone przez zapomnienie Związek Stowarzyszeń zarobkowych i gospodarczych, który przy premiiowaniu otrzymał medal złoty komitetu wystawy.

— Z wystawy krajowej. Ze Lwowa donoszą nam pod dnim 30 b. m.:

(X) O przyjęciu radnych gminy m. Krakowa na placu wystawy donosiłem wam wczoraj telegraficznie. Doniesienie to wypadła mi dziś uzupełnić. Wycieczkę radnych krakowskich powitał wczoraj o godz. 12 w południe w pawilonie przemysłowym prezes wystawy ks. Adam Sapieha, podnosząc, że jak Lwów jest stolicą urzędową kraju, tak Kraków pozostanie zawsze jego stolicą moralną, właściwem sercem Galicyi. Książę zachęca radnych m. Krakowa do szczerze gotowego przyjęcia się owocom naszej pracy, tej pracy nie na dziś, lecz na daleką przyszłość obliczonej. Wrogowie nasi, korzystając z wystawy i jej powodzenia, rozsiewają przeciwko nam jad zawiści i nienawiści, ale mimo to nie osłabia tę naszych sił żywotnych, a raczej ich prześladowania dodadzą nam zachęty i bodźca do dalszej pracy.

Na przemówienie ks. Sapiehy, które na wszystkich obecnych wywarło silne wrażenie, odpowiedział prezydent m. Krakowa p. Józef Friedlein: Za słowa, pełne serdecznej życzliwości i miłości, jakimi lasławaś powitał nas razezłyś, dziękujemy z głębi serca naszego. Przybywamy tu, aby poznać to wszystko, co ojczyzna nasza wydać zdolna, aby przejrzeć się w tem zwierciadle przemysłu i pracy rodaków, a wreszcie, aby podziwiać trud i pracę Twoją czcigodny książę i komitecie. Wiemy, że dzieło, które podjąłeś Mości Książę, było trudne wobec położenia ekonomicznego, w jakim się kraj nasz znajduje, ale wiemy i to, że na Twoje wezwanie stawili się, mimo prze szkód, licznie i chętnie rodacy, aby podjąć walkę, którą wszystkie narody ucywilizowane co pewien czas podejmować zwykły, bo wierzyli, że pod Twoją buławą zwycięstwo odniosą. I zwyciężyłeś Mości Książę, bo pokazałeś niechętnym nam ludom, w skład monarchii austriackiej wchodzącym, więcej powiem, udowodniłeś nienawistnej nam dziś Europie i tym, którzy sąsiednie nam ludy do nienawiści ku nam podżegają, że choć pozbawieni samodzielnego bytu, po lacy są i będą, bo przemysł, rolnictwo, sztuki i nauki u nas się rozwijają. Za ten czyn niespożyty słuszenie należy ci się Mości Książę i Komitetowi wdzięczność nas wszystkich. Przemawiam tylko imieniem jednego miasta, ale gdyby ono, jak niedgdy było stolicą ojczyzny, to nie wątpię na chwilę, iż osiągnęłoby po mandat wszystkich miast naszych, otrzymałbym go pewnie, aby Ci wdzięczność ich wynurzyć. Dziś przyjmj Mości Książę wraz z Komitetem wyrazy należnej Ci czei, uznania i podziękowania od dawnej stolicy ojczyzny naszej Krakowa. Książę prezes Sapieha, Komitet i Dyrekcya wystawy niech żyją!

Okrzyk ten powtórzyli z zapalem radcy krakowscy, poczem pp. Friedlein i Dr K. Pieniążek przedstawili ks. Sapieża wszystkich członków reprezentacyi krakowskiej. Po akcie powitania zwiędali pp. radni grupami pawilony wystawowe.

W wycieczce krakowskiej biorą udział pp.: prezydent Friedlein, wiceprezydent Pieniążek, oraz radni: Jordan, Obaliński, Rotter, Szpakowski, Hajdukiewicz, Chyliński, Rząca, Knaus, Beringer, Rosenblatt, Redyk, Horowitz, Ichheiser, Styczeń, Sług, Szarski, Kwiatkowski, Boroński, Rehman, Nowacki, Popiel, Jakubowski, Asnyk.

W salonach pp. Marchwickich odbył się wczoraj wieczorem na cześć gości krakowskich raat. Prócz krakowskich gości, przybyło na raat wiele, poważne stanowiska w kraju i mieście zajmujących osób, a między innymi: marszałek ks. Sanguszek, prezes ks. Sapieha, Jerzy ks. Czartoryski, Włodzimierz hr. Dzieduszycki, prezydent Mochnacki, Dr Kusztelan, X. Warzyński, patron poznańskich koleć żelazkowych, poseł Szczepanowski, dyr. Zima, St. Brzyczynski, Zachariewicz, Syroczyński, dyr. Jelen, członkowie dyrekcyi wystawy hr. Lubieński, Skowron, Zieliński, reprezentanci prasy lwowskiej i redaktor *Czasu* p. M. Chyliński i wielu innych, ogółem 80 osób. Gospodarstwo witali swoich gości z całą uprzejmością i podejmowali z serdeczną gościnnością. To też i serdeczną była eecha całego raatu, tematem zaś ożywioną pogawędy była naturalnie nasza wystawa i wielkie wrażenie, jakie ona na wszystkich wywołuje.

Radni miasta Krakowa byli dziś u ks. marszałka krajowego w gmachu sejmowym, a wieczór zbierają się w hali muzycznej na placu wystawy na bankiet, który na ich cześć daje tutejsza Rada miejska. O przebiegu jutro zatelegrafuję. Wczoraj wieczór zajął się plac wystawy na cześć gości krakowskich tyśiącem różnokolorowych świateł. Iluminacya, której przypatrywały się kilka tysięcy osób, wypadła bardzo pięknie. Dziś miano powtórzyć iluminacyę, nieestety uczynić tego nie było można. Od rana mamy deszcz i zimno — najgorzejdłszy dzień jesienny.

Wczorajsza tombola na boisku gimnastycznym ściągnęła, jak zwykle, wiele osób. Dzieciom szczęścia były wczoraj dwie panie: Anna Mochnacka, która wygrała

I tombolę (zegar ścienny) i Hermina Vetterl, żona leśniczego, której przypadła w udziale bielizna stołowa. Drugą nagrodę wygrał p. Maurycy Lieberman. Dziś odbył się miała również tombola, ale z powodu deszczu musiała być odłożona.

Opócz zapowiadzianych wycieczek, a więc: Rady krakowskiej oraz włościan i dzieci z Oleska i Drohobyczka, przybyły także dzieci z prztyliska Brata Alberta w liczbie 80, które podejmowała obiadem p. Łomnicka.

Drugie posiedzenie I zjazdu balneologów polskich odbyło się wczoraj po południu, na którym uchwalono na wniosek komisji założenie Towarzystwa balneologicznego, do którego należeć będą mogli właściciele, względnie zarządcy lub administratorowie zdrojowisk i lekarze, oraz osoby zajmujące się sprawami balneologicznemi. Celem Towarzystwa tego jest zaspokajanie interesów zdrojowisk i wzajemna wymiana nabytego doświadczenia praktycznego. Następnie uchwalono, że zjazdy mają się odbywać corocznie, w czasie od 20 września do 1 października, w jednym ze zdrojowisk, nie wyliczając miast.

Co do wkładek przyjęto, że zakłady lecznicze mają uiszczać do kasy Towarzystwa balneologicznego po 10 złr. rocznie, lekarze zaś po 2 złr. Nad kwestyją wkładek rozwinęła się dość ożywiona dyskusya, która doprowadziła do wyboru komitetu wykonawczego, złożonego z pięciu członków. Komitet ten zajmie się dokładnie klasyfikacyą członków, oraz przedłoży przez siebie opracowany szczegółowo statut Towarzystwa do zatwierdzenia władzy. Do komitetu wybrani zostali pp.: Dr Merunowicz (jako przewodniczący), Dr Gluziński, Dr Lorencki, hr. Potocki z Rymanowa i Wiśniewski ze Szczawnicy.

O godzinie 6 wieczorem przybył do sali obrad p. dyrektor Marchwicki i powitał serdecznie słowy zjazdu, imieniem dyrekcyi wystawy, wyrażając radość, że właśnie na wystawie zawiązało się tak pożyteczne Towarzystwo, które jest między innemi wynikiem praktycznym naszego przedsięwzięcia narodowego.

Z kolei nastąpił referat p. Wiśniewskiego: „O opolektowaniu zdrojowisk“. P. W. podniósł, jak wielo niekorzystnym dla naszych zdrojowisk był rok bieżący, w którym żaden z sezonów nie dopisał.

Skargi dają się słyszeć zewsząd, a na dobitkę zarządy uginają się pod ciężarem podatków klasowego i domowo-czynszowego. Referent też proponuje, aby delegacya z łona zjazdu udała się do p. wiceprezydenta Korytowskiego z prośbą, jeśli nie o odpisywanie owych podatków r. b., to przynajmniej o nakazanie inspektorom podatkowym, ażeby ściąganie odbywało się w sposób łagodniejszy.

Wniosek ten jednomyślnie uchwalono i dziś o godzinie 12 w południe uda się deputacya do p. Korytowskiego. Należą do niej pp. Merunowicz, Dr Gluziński, hr. Potocki i Krynicki.

Po wyczerpaniu porządku dziennego, pożegnał przewodniczący uczestników zjazdu i podziękował im za gorliwy udział w obradach. Następnj zjazd odbędzie się w r. p. w Krynicy.

Wieczorem zasiedli uczestnicy zjazdu do wspólnej wiecezery w restauracyi Zugelmanna.

— Ślub. W sobotę dnia 6 b. m. odbędzie się w kościele katedralnym we Lwowie ślub autora i artysty dramatycznego p. Ryszagra Ruskowskiego z panną Heleną Zboińską, córką artysty dramatycznego naszego teatru.

— Otwarcie Czytelni polskiej w Białej. Piszą nam z Białej:

Poświęcenie nowego własnego domu „Czytelni polskiej“, którego dokonano w sobotę, było prawdziwem świętem dla Polaków, zamieszkujących Białę. Szczegółniej doniosłości nabrała wczorajsza uroczystość wskutek przybycia deputacyi Wydziału krajowego, któremu za pamięć o nas należy się serdeczna wdzięczność. Uroczystość rozpoczęła się uroczystem nabożeństwem. X. Hamerlak, proboszcz bialski i wiceprezes Rady powiatowej, odprawił mszę św. z asystencją duchowieństwa miejscowego. — Tak jak kościół był szczerle napełniony, tak później czytelnia nie mogła pomieścić przybyłych deputacyi, gości i członków. Pochód z kościoła do Czytelni zatamował na kilka minut ruch na ulicy — co najlepiej świadczy jak nie zgodne z prawdą jest twierdzenie magistratu bialskiego, iż Polaków w Białej wcale niema. — Na wstępie powitał zarząd czytelni przybyłe deputacje, przedewszystkiem wysłanników Wydziału krajowego pp. Romanowicza i Sawczaka, następnie deputację kasyna żywieckiego, czytelni oświęcimskiej, Towarzystwa cświaty ludowej w Krakowie, Tow. gimnastycznego „Sokół“ w Krakowie, Oświęcimiu i Wadowicach i wiele innych. Nastąpiło o ście poświęcenie gmachu przez sędziwego dziekana i radcę konsystorsyalnego Templego z Halenowa. W czcigodnym tym kapłanie czei czytelnia swego największego mataryalnego dobroczyncy. — Z pięknie przybranej estrady przedstawił następnie Dr Bogdanik całą historję czytelni; niektóre szczegóły uzupełnił rejent Stiasny, założyciel pierwszego związku, z którego powstała dzisiejsza czytelnia. Kończąc swoje przemówienie, oddał p. Stiasny klucz gmachu prezesowi czytelni p. staroście Piwockiemu, który swoją niezmordowaną energią i poświęceniem głównie się przyczynił do urzeczywistnienia budowy gmachu. P. starosta Piwocki zaznaczył, że czytelnia wsparcia dalszego jeszcze potrzebować będzie i musi się odwoływać nadal i w dalszym ciągu do pomocy publicznej, dzięki której mogła powstać. — Dotychczas najwięcej zasilały czytelnię ofiary, nadchodzące ze Szląska i z Bukowiny.

Po odczytaniu nadesłanych telegramów i pism, z pomiędzy których na szczególniejszą uwagę zasługują życzenia arcybiskupów Issakowicza i Morawskiego, Kornela Ujęskiego, Szlązaków Kaupinka, Pelczara itp. Przemawiał członek Wydz. kraj. p. Romanowicz i położył nacisk na łączność miasta Białej z krajem. „Krzycząc Polakom tu wyrządzać — mówił p. Romanowicz — kraj jako swoją krzywdę czuje; kraj za tutejszymi Polakami stoi i popierać ich będzie.“ Na tem się skończyła przedpołudniowa część uroczystości, poczem sąle czytelni zalił odrazu zjazd lekarzy z sąsiednich powiatów. Tym sposobem pierwsza usługa, którą ta sala dała, była dla dobra i na pożytek ludności kraju bez względu na różnice narodowe. O godzinie 3 popołudniu odbyło się polskie przedstawienie teatralne dla dzieci; po przedstawieniu podejmowała czytelnia młodych gości pod wieczorkiem, o g. 7 wieczorem zaś starsza publiczność zgromadziła się na przedstawieniu amatorskiem. — Odegrało *Pana Beneta*.

Na raucie, wydanym po przedstawieniu wśród na der licznego zebrania, zauważyliśmy, prócz wyżej wymienionych już osób, prezesa Rady powiatowej p. Czeza, pp. Kluckiego i Wrotnowskiego w strojach narodowych, posła Weigla z Krakowa, nadinżyniera Adamczyka z Sambora, Dra Klakurkę z Myślenic i wielu innych. Przy bogato zastawionym bufećcie czynily honory panie Piwocka i Bogdanikowa, otoczone wiechem pięknych pań. Z okolicy przybyli panie Wrotnowska i Czechowka. Gdy krzesła uprzątnięto, zabrzmiały akordy poważnego poloneza, a po-

tem i ochoczego mazura. Tańczono do białego rana.

Na zamknięcie krótkiego sprawozdania dwie jeszcze uwagi. Załowaliśmy, żeśmy przy uroczystości nie widzieli ani jednego włościanina; stan włościański jest dość inteligentny i patryotycznie usposobiony, ażeby nie miał być reprezentowany w czytelni polskiej, zwłaszcza że idea polska w tej części kraju głównie na chłopie polskim się opiera. Druga uwaga, że repentacya miasta Białej, a zatem rada gminna, magistrat, burmistrz Dr Rosner i obecny poseł na Sejm p. Strzygowski świecili nieobecnością, lubo ich tak uprzejmie zaproszono, jak wszystkich innych gości.

Repertuar teatru miejskiego w Krakowie.

We wtorek 2 b. m.: *Świat nuddó*, komedia w 3 aktach Edw. Pailleron'a (występ p. Hoffmannowej).

Dnia 30 września ciśnienie powietrza wyższe od normalnego, z ruchem do góry; temperatura od +5.6 doszła do +9.4 C.; wiatr dość silny, kierunki jego ugrupowane około północnego; pochmurne, od rana do wieczora deszcz. Dnia 1 października o godz. 7 rano stan barometru 749.0 mm., termometru +7.6 Cels.; wiatr północno-wschodni, dość silny; niebo zupełnie pochmurne, deszcz.

We wtorek 2 października: Aniołów Stróżów.

Ostatnie wiadomości.

Z pewnego źródła donoszą nam, że Dr Leyden, wzywany z Berlina do cesarza Aleksandra, bawił w sobotę w Spale, i znalazł stan cesarza bardzo ciężkim, jednakowoż nie uważa, aby budził obawy natychmiastowego niebezpieczeństwa. Jedynym więcej groźnym objawem jest zapalenie nerek, o czem donosi już urzędowy organ *Pravitelst. Wiestnik*. Stan chorego jednakowoż jest w ogóle niedobry, zwłaszcza że leczenie utrudnia niechęć do przyjmowania lekarstw i stosowania się do rad doktorów. Ze choroba szybko postępuje, świadczy nadzwyczajny upadek sił, co tem więcej zwraca uwagę, że cesarz znany był zawsze jako człowiek znacznej siły fizycznej.

Telegramy własne „Czasu“.

Lwów 1 października. Wczoraj o godzinie 8 wieczorem odbył się w hali muzycznej na placu wystawy bankiet, dany przez reprezentacyę miasta Lwowa na cześć członków Rady miejskiej krakowskiej, bawiących w gościnie we Lwowie. — Honorowe miejsca zajęli goście krakowscy; a prócz członków Rady miejskiej lwowskiej, wzięli udział w bankiecie: X. arcybiskup Issakowicz, ks. Adam Sapieha, dyrektor Marchwicki, członkowie dyrekcyi: Schayer, Piepes, Mikolasch, Michalski, Bryczyński, J. K. Zieliński, hr. Lubiński, ks. Jerzy Czartoryski, hr. Włodzimierz Dzieduszycki, wiceprezydent sądu kraj. wyż. Tebrzeński i wielu innych. Ogółem było przeszło 150 uczestników. Na galeryach zajęli miejsca licznie zebrane panie i muzyka Harmonii.

Pierwszy toast wzniośł prezydent m. Lwowa p. Mochnacki w następujących słowach:

Do najmlodszych chwil podczas terogorcznej wystawy zaliczamy niechwalenie dni, gdy nam danem jest gościć u siebie reprezentantów gminy miasta Krakowa, tego grodu, przed którego majestatem każdy wierny syn tej ziemi czoło uchyła, ale oraz z dumą spogląda na ten wspólny panteon naszej sławy narodowej. Jeżeli Lwów jest stolicą kraju, to Kraków jest sercem całej Polski (brawa). Jego przeszłość historyczna, jego pamiętki narodowe czynią go tem sercem, które zestrzela wszystkie promienie myśli i ducha polskiego w jedno ognisko.

Floreat et crescat. Niech żyje, niech wzrasta, niech rozkwita ta nasza świątynia narodowa. Gdy mówimy o naszym rozwoju narodowym, wdzięczne nasze serca zwracają się mimowoli ku Temu, który nas obdarzył swobodami konstytucyjnymi, który jest protektorem tej wystawy, który zaszczylił swemi odwiedzinami i któremu się cześć i hold należą.

Pozwalam sobie przeto ten pierwszy toast wnieść na cześć i pomyślność Najjaśniejszego Pana, Cesarza i Króla naszego. Niech żyje! (Obecni wzniesili ten okrzyk).

Następnie przemówił Dr Marchwicki: W poróśd chwil podniosłych — na takich nie zbywało naszej wystawie — jedną z najpodnioslejszych jest i będzie przybycie do nas reprezentacyi miasta Krakowa, bo w dzisiejszem naszym położeniu dwie stolice Lwów i Kraków tworzyć winne taką harmonijną całość, jak gdyby miały i duszę i ciało jedno. Cieszymy się — powiedział dalej p. Marchwicki — z waszego przybycia, bo przed naszymi oczyma staje cały Kraków z wielką przeszłością, a w was widzimy następców tych ojców, którzy synom swym przekazali nigdy i nie czem nieskalaną polskość. (Brawa). Niechaj dui te, które razem spędzamy, zacieśnią jeszcze silniej łączące nas węzły — niechaj te dwa miasta, których indywidualne warunki tak się dopełniają, wytworząj podstawy do dalszego rozwoju, na wyższych polach naszego życia. Do tego trzeba wiele serca, usiłowań i rozmagi, a mam wiarg, że je mieć będziemy. W tem przekonaniu wznoszę toast na cześć reprezentacyi miasta Krakowa i jej mieszkańców w ręce prezydenta p. Friedleina. (Hucznne oklaski).

Następnie zabrał głos prez. Friedlein:

„Z uczuciem najgłębszej wdzięczności przyjmuję życzeila dla Krakowa wyrazy czcigodnego p. wiceprezydenta Lwowa. Był czas, gdy stolica Galicyi i święto do niej wielcełono W. Ks. Krakowskiego, poddane osobnym zarządóm, nie mogły tak zrozumieć się nawzajem, jak tego wspólne ich dobro wymagało. Długo to jednak trwać nie mogło, bo oba miasta jednocyły wspólny cel utrzymania zagrożonej narodowości, tego ostatniego dowodu żywotności kraju po stracie bytu politycznego. Ten też cel mając przed oczyma, gdy szło o jednozczenie obu dzielnic kraju pod wspólnem zwierzchnictwem namiestnika Galicyi, posłowie krakowscy myśl tę zgodnemi wotami poparli na Sejmie, aczkolwiek czuli to dobrze, że Kraków, owa niegdysze stolica potężnego państwa, zejdz na stanowisko skromnej stolicy powiatu. Przy tak zbliżonych stosunkach łatwiej było poznać się nawzajem, w miarę czego rosła też wzajemna życzliwość. Gdy zatem nie jest ona objawem chwilowego usposobienia, ale ugruntowaną na uznaniu obopólnych potrzeb i równej dążności do wspólnego

ideału, toć nie w tem dziwnego, że na tym gruncie coraz silniej wnika i wnikać musi do serca i umysłu wszystkich.

W tem przekonaniu niech mi wolno będzie na wyrazy czcigodnego p. wiceprezydenta Lwowa odpowiedzieć w imieniu Krakowa toastem jemu w podziękę, a na pomyślność tej stolicy kraju.

Niech żyje Lwów i jego obywatelstwo!“

R. Romanowicz wzniośł następnie toast na pomyślność Warszawy. (Oklaski).

Dr Pieniążek, wiceprezydent Rady m. krakowskiej, wzniośł toast na cześć twórców wystawy w ręce ks. Adama Sapiehy. (Huczne oklaski).

Ks. A. Sapieha: Wglądnijcie głębiej w tę wystawę, a przynacnie, że nie jest ona taką, jaką mogą urządzić np. w Wiedniu, Berlinie itp.; w naszej wystawie jest więcej duszy, niż ciała. (Brawa). Nie pytałiscie się, wiele w tej wystawie tkwi kroci, czy milionów, ale podobaba wam się jej duża. Nawet cudzoziemcy przyznali nam, że jest ona imponującą. Dla nas czeladzi jest najwiskszą nagrodą, że cała Polska nam przyklasnęła w naszej robocie.

Dziś patrzy na nas Europa, chcą nas szczepać za to, żeśmy Polacy, żeśmy biali, że nie chcemy być Hotentotami. Za to złożyć im tylko możemy kondolencję, bo oni upadli, a nie my. Bóg nam wyznaczył, abyśmy byli Polakami, i nimi pozostać chcemy. Książę wzniośł toast na zdrowie tych, którzy wierzą, że ponad siłę Boską inne siły wyrósć nie zdolają. (Huczne oklaski).

Dr Roszkowski wzniośł następnie toast na cześć profesorów Uniwersytetu Jagiellońskiego.

Dr Hajdukiewicz wzniośł toast: „Kochajmy się!“

P. Syroczyński wzniośł toast na cześć ks. A. Sapiehy.

P. Platon Kostecki wzniośł toast na cześć X. Arcybiskupa Issakowicza.

X. Issakowicz wyraził błogosławieństwo myśłom i zamiarom naszym. Jeżeli co go raduje, to jednomyślność i wspólna miłość wszystkich dzielnic naszej ojczyzny. Cieszy mię — rzekł X. Arcybiskup — że Kraków, serce naszej ojczyzny, zbliżył się do nas. Kraków i Lwów to dwie córy jednej matki, oby ich miłość była wieczna. Mowca wzniośł toast na powodzenie naszej wspólnej matki i oby Bóg pobłogosławił naszej ojczyźnie (huczne oklaski). Na tem o godz. 10^{1/2} skończyła się uczta.

Telegramy biura koresp.

Wiedeń 1 października. Wczoraj po południu odbyła się tu demonstracya dawno już zapowiedziana wrasie robotniczej na rzecz powszechnego głosowania. Około 10.000 robotników z żonami i dziećmi przeszło przez Ringstrasse. Przed parlamentem i w innych miejscach ulicy wolali robotnicy: „Góra powszechne głosowanie, górą praca!“ Śpiewali także pieśni robotnicze. Wszystko odbyło się w porządku, tylko przy zakończeniu pochodu aresztowano kilku ludzi za stawianie oporu organom policyi.

Pilzno 1 października. Dziś w nocy o godzinie 11 nastąpił wybuch prawdopodobnie dynamitowy, w oknie piwnicznym domu Zeittera, który jest robotnikiem w szybie św. Pankracego w Nirschan. Sprawca zamachu niewiadomy; szkoda nieznaczna.

Graz 1 października. Dziś odbyło się walne zgromadzenie związku austriackich notaryuszów. Zgromadzenie miaowało wśród ogólnych oklasków ministra Madeyskiego honorowym członkiem związku, z powodu wielkich zasług, położonych około podniesienia stanu notaryalnego.

Göddöll 1 października. Cesarzowa Elżbieta przybyła tutaj dzisiaj.

Buda-Pestz 1 października. Na dzisiejszem pełnem posiedzeniu austriackiej delegacyi upoważniono prezydenta, aby z powodu imienin cesarskich złożył u stóp tronu życzenia, oraz wyraził niezmiennęj wierności i uległości. (Żywe oklaski).

Przy dyskusyi nad sprawozdaniem komisji budżetowej oświadczył Młodoczezy Kaftan że z wyjątkiem Polaków wszyscy Słowianie są przeciwni trójpriymierz, które Austrii żadnej korzyści nie przyniosło. Mowca nie pragnie jednak obecnie podjowego przymierza z Rosją lecz zupełnej samodzielnosci i swobody działania Austrii. Mowca zapytyte ministra, jakie zamysła zająć stanowisko wobec Serbii i czy nie należy się obawiać, że wskutek ostatnich wypadków spokój w Serbii za kłócyon zostanie a konsekwencye tego odbiją się także i w krajach austriackich, dalej czy nie byłoby właściwem w przyjaznem porozumieniu z Rosją i z legalną reprezentacyą Bułgarii otwarta kwestyę tronu bułgarskiego załatwić w właściwy sposób, odpowiednio do postanowień traktatu berlińskiego. Dalej zapytyte mowca, w jaki sposób ustawa o narodowościach jest stosowana wobec trzech milionów Rumunów i trzech milionów Słowaków w Węgrzech, oraz oświadcza, że ze względu na stosunki czeskie będzie głosować przeciwko budżetowi.

Tryest 1 października. Przybyła tu z Korfu cesarzowa w towarzystwie arcyksięcia Franciszka Salvatora i arcyksiężnej Marii Waleryi. Cesarzowa odjechała do Göddöll, arcyksięstwo do Wiednia.

Berlin 1 października. *Post* podaje że zastrzeżeniem następująca wiadomość: 183 podoficerów tutejszej szkoły artyleryjskiej odprowadzono w nocy do Magdeburga. Zarządzenie to nastąpiło z tego powodu, ponieważ nie można było stwierdzić, kto rozszerzał w szkole socjalistyczne pisma.

Monachium 1-go października. Jak donosi *Augsb. Abdtg.*, na miejsce prof. Volkelta został mianowany na wydziale filozoficznym w uniwersytecie würtzburgkim zwycajnym profesorem, nadzwyczajny prof. lipskiego uniwersytetu, Kuelpe. Nowo utworzona katedra języków semickich na uniwersytecie w Würtzburgu, powierzona została X. Drowi Brannowi z Monachium.

Probst-Zella 1 października. Znajdujące się tutaj w pobliżu łomy łupkowe zawalily się, przyczem straciło życie 5 osób. Siedmiu robotników wyciągnięto na powrozie z pobocznego chodnika. Wydobyto ciało jednego zabitego; ciała pozostałych będą mogły być odnalezione prawdopodobnie dopiero po upływie kilku tygodni, gdyż leżą pod pokładem kamieni, na 30—40 metrów głębokim.

San Marino 1 października. Wczoraj odbyło się tu uroczyste otwarcie nowego pałacu rządowego rzeczypospolitej. Miasto przybrane było flagami i pomimo słoty bardzo ożywione. Pomiedzy przybyłymi na otwarcie pałacu znakomitościami znajdowali się: jenerałny konsul rzeczypospolitej San Marino z Rzymu Azurri, któryjako architekt, prowadził budowę gmachu, i jenera-

ralni konsulowie rzeczypospolitej w Paryżu, Wiedniu i Tryeście. Mowa senatora Carducci'ego przjęta została oklaskami.

Amsterdam 1 października. *Handelsblad* donosi z Batawii: Mataram zostało wzięte po zwycięstwie walce. Wszystkie publiczne budynki są w posiadaniu Holendrów. Zdobyto jedno działo. Nieprzyjacieli poniosł poważne straty. Po stronie holenderskiej poległ jeden porucznik i 12 żołnierzy, jeden porucznik i 30 ludzi są ciężko ranni, dwóch zaś poruczników i 18 żołnierzy odniosło lekkie rany.

Haga 1 października. Donoszą urzędownie: Onegdaj po silnym oporze, zdobyte zostały cztery warownie pod Mataram; jedną z nich zajęła oficerowa na nowo załoga holenderska. Polegli osiem i 11 żołnierzy; 4 oficerów i 45 żołnierzy raniono. Straty Balijszyków są znaczne.

Paryż 1 października. *Do Journal des Debats* telegrafuje korespondent przygodny, że miasto San Domingo zostało nawiedzone przez straszliwy cyklon, który zniszczył połowę miasta.

Paryż 1 października. Drowi Miecznikowowi, uczniowi Pastera, udało się wynaleźć nową metodę leczenia febrы flegmistej (*fièvre muqueuse*) za pomocą rozcieńzonego jadu cholerycznego.

Toledo 1 października. Kardynał Monescillo oznajmia w liście pasterskim, iż uważa konsekracyę protestanckiego biskupa w Madrycie za sprzeciwiającą się konstytucyi hiszpańskiej.

Euxinograd 1 października. W tutejszym porcie odbyło się dziś w obecności księcia bułgarskiego i jego małżonki, prezesa ministrów, ministra wojny i dworu uroczyste poświęcenie bułgarskiego parostatku poczetowego „Bulgaria.“ należącego do bułgarskiego Tow. żeglugi parowej. Po kościelnej ceremonii odbyła się uczta na pokładzie „Bulgarii,“ podczas której książę wniósł toast na pomyślność parostatku i Towarzystwa, tudzież bułgarskiej flagi handlowej na morzu Czarnem. Dyrektor Iwanow podnosił zasługi księcia, jako protektora handlu, przemysłu i postępu Bułgarii. Stoilow i Petrow wracają dziś do Zofii.

Zofia 1 października. W Białej Ślabinie wybrany został Tonczew. Ogłoszony został dekret książęcy, mianujący Wieliczka ministrem robót publicznych, Peszewa ministrem sprawiedliwości i Radosławowa ministrem oświaty. Inni ministrowie zatrzymują swoje teki.

Hawanna 1 października. Wskutek ulewnych deszczów na całej wyspie nastąpiły tu prawie wszędzie wylewy, szczególnie w Sagnala Grande powódź zabrała liczne ofiary.

Pittsburg 1 października. Wskutek nieporozumień z robotnikami o placę zostały zamknięte wszystkie fabryki białej blachy.

NA DESEANE.

(Artykuły w dziale tym nie pochodzą od Redakcyi)

Die Seiden-Fabrik G. Henneberg (k. u. k. Hofliet.), Zürich , sendet direct an Private: schwarze, weisse und farbige Seidenstoffe von 45 kr. bis fl. 11-65 per Meter — glatt, gestreift, karriert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 versh. Qual. und 2000 versh. Farben, Dessins etc.). Porto- und zollfrei in die Wohnung an Private. Muster umgehend. Briefe kosten 10 kr. und Postkarten 5 kr. Porto nach der Schweiz. (100 1'-19)
--

Powróciłam i z dnim 1 Października rozpocznę nam naukę śpiewu solowego. (2354 12)
Stanisława Heumann
ul. św. Anny Nr 11.

60.000 zlr.

wynosi główna wygrana lwowskiej loteryi wystawowej. Zwracamy uwagę naszych szanownych czytelników na to, że ciągnięcie nieodwołalnie dnia 16 października odbędzie się.

Wilhelm Fenz

przeniósł swoje magazyny

Koc i Derki na konie i wózki otrzymał w wielkim wyborze i poleca Kazimierz Niesiołowski w Krakowie, Sukienice L. 24 i 25. Ceny bardzo niskie.

NAKŁADEM KSIĘGARNI KATOLICKIEJ
Dr. Wład. Miłkowskiego
w Krakowie
wysła świeżo:

Pamiętnik rekolekcyj.
Na dwóch kartkach, dwoma kolorami, na papierze chińskim przesłanym drukowanym, ozdobionych fotografią Matki Bożej, tulącej dzieci pod płaszczyk swej opieki, podane są reguły życia prawdziwie katolickiego. Szczególnie dla młodzieży starszej, wykształconej, stosowny to podarek. (2209 5-)
Cena egzempl. 15 cent., pocztą o 2 cent. więcej; tuzina 1 złr. 50 cent., pocztą o 5 cent. więcej.

Nowe wydawnictwa.

Anczyc W. L. Obrazki dramatyczne ludowe: Chłopi arystokraci. Łobzowanie. Błazek opętany. Flisacy. Nowe wydanie. 1 złr. 30 ct.
Bujwid O. Dr. Pięć odczytów o bakterjach. Rys ogólny zasad bakteriologii w zastosowaniu do chorób zaraźliwych, z dołączeniem uwag o szczepieniach ochronnych i desinsekcji. — Wydanie drugie. 50 ct.
Cheate G. Wykład popularny buchhalterii podwójnej (włoskiej). Wydanie drugie poprawione. 1 złr. 40 ct.
Dickstein S. Arytmetyka w zadaniach, część II. Ulamki. Wyd. II. 1 złr. 10 ct.
Dzieje małżeństwa (Losy Fennelli), powieść przez 24 autorów, przekład z angielskiego. 80 ct.
Gawalewicz M. Od jutra. Powieść współczesna. 2 złr.
Historia Towarzystw tajnych. Dzieje wolnomularstwa według najleps. źródeł opracowane. Wyd. II. 1 złr. 50 ct.
Kamocka J. Teoria stylu według pism uchwalonej przez Akademię umiejtności ułożona. Wyd. II. 1 złr. 50 ct.
Kraushar A. Kartki historyczne i literackie 2 złr.
Lockyer N. Pierwsze początki astronomii, z ilustr. 65 ct., karton. 80 ct.
Meyer L. Liście. Fragmenty i szkice. 1 złr. 60 ct.
Müller Dr. Poradnik domowy homeopatyczny, przełożył L. Kuczyński. 2 złr. 80 ct.
Szekspir W. Dzieła dramatyczne przekładu J. Ulricha, z objaśnieniami J. L. Kraszewskiego, z rycinami tytułowymi. Tom I. Treść: Król Jan. K. 61 Ryszard II. Król Henryk IV. Część I. i II. Str. 367. 1 złr. — Prenumerata za całość w 12 tomach wynosi 8 złr.
Wierzbicki J. Poezje. Tom I. 1 złr. 40 ct.
Do nabycia w księgarni **Gebethnera i Sp.** w Krakowie oraz we wszystkich księgarniach.

Potrzebujemy do końca kwietnia 30^o kilo masła deserowego, 1500 k. masła do chleba, 1000 k. ma. fa. faskowego, 800 k. sera dzierżkowego, 500 kóp jaj, 120 kilo grzybów suszonych; ser słodki pozany. (2384-1-3)
Towarzystwo spożywcze urzędników i służby c. k. kolei państw. w Lwowie.

Fabryka holenderskich **likierów.**
SKŁAD FABRYCZNY **WIEDNIU,** L. Kohlmarkt Nr. 4.
Dla wygody Sza. Publikacji mo- zna nabyć likierów prawdziwie tak- zanych słynnych firm, przy czem wraca się uwagę, że moje holenderskie likiery wyrabiane są tylko w Amsterdamie, oprócz wice Amsterdama nie posiadają fabryki ani w Austrii, Węgry, ani gdziekolwiek.
WYKONANO FOCKINK firma założona 1879.
Krol. Niederlandzki nadany dyplom dostawcy.
Jedyna fabryka w Amsterdamie. (2189 1-)

Sluchacz wydział fil. poszukuje lekcji. Łaskawe zgłoszenia uprasza adresować: **A. W. 15** poste rest. **Kraków.** (2276-3-3)

Od 1go października b. r. jest pokój z meblami lub bez mebli do najęcia przy ul. św. Sebastjana 10. (2313-3-3)

MAŚĆ NASKÓRNA MOULIN
W PARYŻU.
Maść ta, leczyszczająca, przysusza, czerwoności, krosty, węgry, wysypkę, liszaję, hemoroidy, swędzenie chroniczne, tępizę i wyzuty na częściach ciała porosty włosówami i wszelkie słabości na skórnę; wstrzymuje natychmiast wypadanie włosów na brwiach i głowie i skutecznie działa na porost włosów. (1119-22-52)
Skoik 2^o frank. we Francji, w Paryżu, w apte- cie p. **MOULIN**, 30, ulica Louis de-Grand.
We Lwowie w aptekach pp. Mikolasza, Wie- wskiego, Ruckera i Lachowicza, — w Krako- wie w aptekach pp. Trauszyńskiego, Redyka, Wyszewskiego i Hallera.

OBICIA POKOJOWE
Z PIERWSZORZĘDNYCH FABRYK
Rulon od 15 ct. wwyż.
Wszelkie dekoracje sztukateryjne i papierowe, listwy i t. d.
Papier osfaltowy przeciw wilgoci.
Podejmujemy się tapetowania całych mieszkań pałaców i hoteli.
Na prowincję posyłamy wzory odwrotną pocztą.
Kutrzeba i Murczyński
NAJWIĘKSZY SKŁAD FABRYCZNY
w Krakowie. (2383 1-20)

Zakład 8-klasowy wyższy
Seweryny Górskiej
przy ulicy Wielopole
Nr. 4, IIgie piętro.
(2059 12 15)

Młoda panna,
uzdolniona w szyści, robotach ręcz- nych — mówiąca po niemiecku i po polsku — mogaca się zająć gospodar- stwem domowem — poszukuje posady jako bona lub panna. — Wiadomość u pani **Maryi Kobiarkowej** w Krako- wie, ulica Stolarska. (2310-2-3)

NAJWIĘKSZY SKŁAD
maszyn do szycia
(wyłącznie syst. Singera)
Józ. Iwanickiego
NASTĘPCY
w Krakowie, Rynek
Nr. 25. (2330-9)
Na wypłaty od 28 złr. wyżej,
gotówką o 10% taniej.

KUFRY
Torby necessary itd. po najniższych cenach; **Torebki skórzane** od 1-70 złr. do 6 złr., **kufry (walizki)** od 2-31 złr. do 90 złr., **mylniki** od 50 ct. do 6 złr., **paski** do pleców, worki i pościel — poleca han- del oraz **fabryka** niezrównanych **tutek** higienicznych (1675 40)
S. W. Niemojowski
w Krakowie, we Lwowie,
Sukiennice Nr. 28. ul. Teatralna Nr. 3.

Eine Deutsche wünscht Lektionen zu erteilen, täg- lich eine Stunde gegen monatliche Vergüt- tung von 6 Gulden. — Krakau, Staw- kowska Gasse Nr. 22, I. Stock, zu sprechen von 3—4 Uhr. (2012 7-)

Narybek karpi
do sprzedania.
Obszar dworski Brzeźnica,
pocztą Brzeźnica. (2303-3-5)
Poszukuje się do wynajęcia od
1 kwietnia 1895 r.
PLACU
blisko śródmieścia, z odpowiedniami zabudowaniami na pracownię kamie- niarską. Zgłoszenia przyjmuje **Fa- bian Hochstim** w Krakowie przy ul. św. Jana L. 3. (2298 4-6)

Prawdziwym jest tylko
Tokajski koniak
z tą marką
Pierwszej tokajskiej
fabryki koniaku,
która tylko w **TOKAJU**
istnieje pod kontrolą Wys. kr. węgier. ministerium handlu.
Odniesiony złot. medalami w **Paryżu,** **Bordeaux,** **Nadze,** **Londonie,** **Brukseli,** **Nicei,** **Berlinie,** **Chi- cago** — dyplomem honorowym jako naj- wyższem odznaczeniem w **Wiedniu** 1894 r. (1842-10-19)

UZOKOLADA
JORDAN & TIMAEUS
CIK. NADWORNICH DOSTAWCOW
W WIEDNIU, PRADZE, BODENACH, BUDAPEŚCIE
PRAWDZIE ODETUSZCZONE
KAKAO
(47 0-46)

PARAI'SKIE PIGUŁKI KLASZTORNE
działają niezawodnie we
wzdęciu, hemoroidach, cierpieniach wątroby,
zaflegmieniu żołądka i zatkanii,
cena pudełka, 50 pigulek, 70 ct. w. a.
Para'skie pigułki klasztorne są niezawodnym środkiem czyszczącym, działającym bez bólesci. Czystszą one przewód kiszkowy i wnętrzości w przyjemny łagodny sposób i spro- wadzają powoli uregulowany stolec. (2323-1-5)
Główny skład dla Austrii-Węgier ma
Salvator-Apotheke, Pressburg.

„Uniwersalne mydło do czyszczenia plam
z róża“ (tylko w podłożnych czworograniastych sztukach, czerwono opa- kowane i róża jako znak ochronny), jest w używaniu najlepszym i najtań- szym w świecie tego rodzaju mydłem. Po 20 cent. wszędzie w lepszych handlach do nabycia — w **Krakowie** u pp. **J. Hanaka** drog., **J. Rudnickiego** **J. F. Fischera,** **F. A. Grigara,** **A. Szafranski,** **A. Fronca,** **E. Smidowicza** w **Czerniowcach** u **Schmidta** i **Fontina** drog. (2106-13-)
Skład hurtowny dla odprzedających **A. Visnya** w **Fünfkirchen** (Ungarn).

Do użytku na łąki w obecnej porze jesiennej
ŻUŻLE THOMASA
z gwarantowaną zawartością składników, nadto zaś
Fosforan wapniowy
jako dodatek do karmy dla bydła, a głównie dla cieląt i drobiu, z nadzwyczaj skutkiem dotychczas używanych,
poleca
FABRYKA WYROBÓW CHEMICZNYCH
I NA WÓZOWYCH
Spółki Komandytowej Juliana Wanga we Lwowie.
Cenniki, sposób użycia i inne wyjaśnienia przesyłamy na żądanie. (2316-2-3)

BEZKRWISTOŚĆ, BLADACZKA,
AMENORRHOEA,
DYSMENORRHOEA, ZOŁEZY, etc.
PIGUŁKI
z jodkiem żelaza niezmiennym
BLANGARDA
CENA: 1 flakonu 100 pigulek... 4
1/2 flakonu 50 pigulek... 2 25
1 flakonu syropu... 3
SPRZEDAŻ HURTOWA: BLANGARD & Co, 40, rue Bonaparte, PARYŻ.
ROSTWOR I CUKIERKI
ŚCIŚNIONE
BLANGARDA
Newralgie mięśniowe, ból zębów, bóle żołądka, gościec, etc., etc.
CENA: 1 flakon roztworu... 5
1/2 flakon roztworu... 2 75
1 flakon cukierków... 3
EXALGIA jest najskuteczniejszą, najłagodniejszą i najdelikatniejszą pomocą w walce z PRZECIW BOŁOM
SPRZEDAŻ HURTOWA: BLANGARD & Co, 40, rue Bonaparte, PARYŻ.

Wielka Lwowska Loteria Wystawowa. Ciągnięcie nieodwołal. 16 października b. r.
Główne wygrane 60.000 zł. 10.000 zł. 5.000 zł.
w gotówce z potrąceniem tylko 10%
Lwowskie Losy Wystawowe po 1 zł. polecają w Krakowie:
Juda Birnbaum, Dom bankowy, (1905-39)
J. M. Grajower, Kantor wymiany, Amalia Eibenschütz, Kantor wymiany, Zygmun Gleitmann, Dom bankowy, Józef Alstädter, Dom bankowy, Stanisław Feintuch, Dom bankowy, A. L. Hochwald, Kantor wymiany, A. Holzer, Kantor wymiany, (1905-39)
Amalia Eibenschütz, Kantor wymiany, J. Landau, Kantor wymiany, Szymon Loria, Kantor wymiany, Albert Mendelsburg, Kantor wymiany, M. D. Trunk-nreich, Kantor wymiany.

Rosyjskie kosmetyczne szczególności
w MOSKIEWIE, **G. RIES,** w WIEDNIU, IV., Gr. Neugasse 8.
ces. ros. nadwor. dostawcy, odznaczony na wystawie powszech. w Chicago 1893.
Płynny puder „Eugénie“
z kwiatu mir dla upiększenia twarzy i dla zachowania jej zawsze w stanie świeżym i młodości. Nadaje tak t. arzy i karkowi jakoteż ramionom i rękom miękkość i czystość po łobną do marmuru, usuwa wszelką chropowatość cery i wszelkie plamy. **Cena 2 złr.**
Czerwony płynny ruż „Eugénie“
zupełnie nieszkodliwy! Na aje policzkom, wrgom i usom natu- ralną barwę różową tak, że przy elektrycznym świetle barwa ta zostaje naturalną i utrzymuje się przez trzy dni na skórze. **Cena 1 złr. 50 cent.** (1854-11 52)
Wszystkie wyroby tej firmy są ochronione i mają oprócz tego oboczny rejestrowany znak ochronny.
Główny skład na Kraków i zachodnią Galicję ma aptekarz **E. Heller** w Krakowie, ul. Grodzka, róg placu Domińskiego.

Lwowska Fabryka Asfaltu
i TEKUR ulepszonych ogniotrwałych
S. Szeligi-Tyszkiewicz, inżyniera we LWOWIE, przy ul. Korytniej pod Nr. 13, poleca
Asfaltową masę elastyczną do fundamentów dla izolowania wilgoci kładzoną na mury w gorącym stanie, jedyny dziś pewny środek izolujący wilgoć;
TEKUR ulepszoną ogniotrwałą do krycia dachów wysokich gatunków, rola 10 metrów □ od z. 2 do z. 3-50;
ASFALTOWE ELASTYCZNE PŁYTY IZOLACYJNE, LAK ASFALTOWY SWIECĄCY DO KONSERWACYI dachów tekturnych i żelaz; (2045 54)
SMOŁĘ angielską bezwodną. Najbardziej zawilgocone sciany w mieszkaniach. Niszczy zastarzały grzybek drewny. Fabryka wykonywa w całym kraju swoimi ludźmi pokrycia dachowe tekturne i oraz reparacje tychże. Metr □ po 50 do 75 ct. **Ważnością trwałość poręcza się.**

K. KNOREK i SPÓŁKA
w Krakowie, ul. Floryańska pod Nr. 23.
poleca codziennie świeże
masło stołowe i kuchenne
osobliwej jakości, centryfugą wyrabiane, które przez swą czystość i łopność w dwójnasób wartość zwykłego targowego masła przewyższają; **wino- grona** kuracyjne; wszelką **zwierzęcą** w całości i częściach, a mianowicie: jelenie, sarny, zające, bażanty, kuropatwy, przepiórki i t. p.; **bulion** z dziczyzny, własnego wyrobu.
Zamówienia zamiejscowe skutecznie się odwrotnie. (2317 3-6)

Zdrój Arcyksiężnej Stefanii Szezawa
KRONDORF
uznana za najlepszą i naturalną.
Zdrój szczawiowy obok Karlsbadu
Woda stołowa — Woda lecznicza.
General. zastępstwo dla Galicji i Bukowiny
Mendrochowicz i Schenker
we Lwowie, ul. Sykstuska L. 22.
Główny skład w Krakowie
J. Hanaka, Mag. Farmacji, ul. Szweska 5.
(2025-12-82)

Szkoła gimnastyki zdrowotnej
Dra T. Tyszeckiego
rozpoczyna lekcje gimnastyki 1 paździer.
Godziny ćwiczeń:
a) dla chłopców od lat 6—14 w poniedz.
od godziny 5—6 }
b) dla chłopców od lat 14 } środy
od godziny 6—7 } i piątki.
c) dla mężczyzn od g. 7—8 }
d) dla panienek we wtorki, czwartki i so- }
boty od godziny 5—6. (2312-3-3)

Dyplomowana uczennica
Konservatorium Krakowskiego, udziela lekcji gry na fortepianie oraz **teorii muzyki.** Adres: **Wanda Switkowska, ul. Jabłonowskich Nr. 14.** (2286 3-5)
Chłopiec zamiejscowy, z ukończoną drugą klasą gimnaz. lub realną, **znaj- dzie umieszczenie jako prak- tykant** w Magazynie towarów modnych i norymberskich **Eng. Smidowicza** w **Krakowie.** (2300-3-3)

Zakład ogrodniczy K. Waśniewskiego
w Nowym Sączu
poleca na jesień krzewy ozdobne do parków, dzieci drzew owocowych, róże szta- mowe, rośliny pokojowe i t. d. — również zakłada ogrody wszelkiego rodzaju, wy- konywując plany według najnowsz. stylu. (2287 3-5)

Wyborowe Płótna,
Stołów Bieliznę,
Chustki do nosa,
Ręczniki i
Szyrtingi białe,
po cenach fabrycznych
poleca (2190-4 5)
Magazyn HENRYKA SCHWARZA
w Krakowie, ul. Grodzka 13.

Trzy, cztery lub siedm pokoi
od frontu na I. piętrze, z przedpokojami i kuchnią, do wynajęcia **każdego czasu.** Mały Rynek, ul. Mikołajska Nr. 4. (2305 3-)

Proszę przeczytać!
W wielkim wyborze mate- rye wyrobu krajowego i zagranicz- nego na spodnie, na ubranie, na paloty jesienne i zimo- we; materye na pokrycie futer; **Velury** ciepłe, w gu- ście stawużek; **wełny** w niezmienionych kolorach i najgustowniejszych dese- niach — po prawdziwie fa- brycznych cenach — poleca
Franciszek Guzydło,
Kraków, Sukienice L. 27.
JP. (2096-10 11)

n bozie durch jede Buchhandlung ist die reisegekr. nte in 27 Auflage erschienene Schrift des Med-Rath Dr. Müller über das
gestirnte Sonnen- und
Solar-System.
Freie Zusendung unter Couvert für 60 Kr. in Briefmarken. (1825 77)
Eduard Bendt, Braunschweig.

KASY
stare i nowe sprzedaje najtaniej (1704 99)
EMIL WEINER, Wien, I., Salzthorgasse 4

Zatkanie stolca,
ciężkie trawienie
usuwa prawdziwe **wino Sagrada Liebe** (**J. Paul Liebe, Dres- den**). Ta smaczna esencja reguluje przeszkodzone czynności wną- trzości, szczególnie w przewle- kłych wypadkach i wzmacnia trawie- nie. Nie działa silnie, jak **pigułki,** **rumbarum,** **senes,** **tama- rynda** i jeszcze więcej czyszczące pre- twory; nie sprawia ani dolegli- wości, ani też wymaga szcze- gółnej diety, a nawet w dawce powoli może być zmniejszana. W star- szym wieku, przy rozpoczynającej się bezsilności ciała czystość niezbędna, odpowiednio we wszystkich przebiegach wieku. W 1/2 i 1/4, flaszach przebiegach wieku. Gdzie niema składu, wprost z fabryki za żelazką. Gł. skład w apte- ce „p. z. st.“ **Hellera** w **Krakowie.** (392-12 16)

Piece Meidingerowskie.
Dla mieszkań, sakół, biur itd. całkiem skromne i gustowne. Długoletnia doświadczenia przy opalaniu koksom, do 24 godzin trwa paliwo przy opalaniu wę- gliami kamiennymi.
Przeszło 45000 piec. w użyciu. Opalanie kilku pokoi tylko innym piecem.
„Piec Hestia.“
Napełnianie bez paleniz, bez ku- rzu, usuwanie popiołu i żużli.
Kominki trawiące dym.
Kominy zostają bez dymu. Nieograniczony czas trwania palenia. Stosownie na każde paliwo.
Ostrzegamy przed naśladowaniami powołując się na nasz znak ostron- ny lany w wódku- drzewi od pieca:
MEIDINGER-OFEN
H. WEIN
Kaloryfery trawiące dym.
Centralne opalania wszel. systemów
Suszarnie (2113-3-)
na cele przemysłowe i gospodarcze- rolnicze.
Prospecta i cenniki darmo i oplatnie.